

# STUDER REVOX



## Bienvenue chez Revox.

**N**ous pourrions nous passer, en fait, de nous attarder longuement sur la présentation de nos appareils HiFi tant il est vrai que les mélomanes, aux quatre coins du monde, savent pertinemment que Revox fabrique des appareils d'amateurs de format professionnel qui, à l'instar des réalisations que STUDER fournit aux studios professionnels de radio, de télévision et de disques du monde entier, sont synonymes de succès et de fiabilité.

L'enregistreur B77 de Revox a, notamment, de qui tenir. En 1954 déjà, le succès que connut la série A à G 36 révolutionna le jeune monde de l'enregistrement sur bandes magnétiques. Depuis 1967, la série A77 se fait l'ambassadrice, à plus d'un demi-million d'exemplaires, d'une marque prestigieuse aussi bien sous les tropiques que sur la banquise de l'Antarctique.

L'expérience de la construction d'installations destinées aux professionnels exigeants a permis à STUDER REVOX de se hisser, techniquement, à la pointe du progrès – et même de prendre quelques années d'avance. Les appareils fabriqués par Revox fonctionnent et gardent toute leur valeur durant des années, voire des décennies. Nous disposons de toutes les pièces de rechange et de tous les éléments indispensables à l'entretien de nos machines, qu'elles soient d'avant-garde ou qu'elles datent déjà de 1950, du temps où Revox faisait œuvre de pionnier.

Le but que nous poursuivons par la maîtrise d'une technologie toujours plus poussée est de permettre à chacun de savourer la musique dans toute sa plénitude, sans devoir pour autant recourir à des connaissances techniques. Preuve en est, par exemple, le nouveau bras de lecture tangentiel qui équipe la table de lecture B790 de Revox. Vous conviendrez avec nous que jamais auparavant l'écoute de disques ne fut plus simple, plus sûre et plus confortable.

Si les mélomanes avertis optent résolument pour Revox, c'est, bien sûr, qu'ils ont de l'oreille. Pourtant, avant toute décision, chaque intéressé a le droit de tout savoir sur nos appareils. Puisque les modes d'emploi (pour lesquels nous recevons beaucoup d'éloges) n'interviennent généralement qu'après l'acquisition, nous présentons ici chaque appareil aussi bien du point de vue du mélomane que celui du technicien.

Le tuner digital B760 de Revox vous fera également oublier rapidement toute technique. Ce vrai synthétiseur digital apporte une telle amélioration de la réception, de la qualité et du confort qu'il ouvre véritablement de nouveaux horizons aux férus d'écoute radiophonique.

Les appareils STUDER REVOX sont fabriqués en Allemagne et en Suisse. Qui s'intéresse à leur fabrication y trouve de nombreuses traditions propres à la Suisse et à la Forêt-Noire: minutie horlogère, mécanique de haute précision, recherche, créativité, automation intégrale pour certains composants, sans oublier la perfection du travail manuel.

Le résultat: haute sécurité d'emploi, grande fiabilité et valeur de revente bien supérieure à la moyenne. Fondé sur la sécurité à toute épreuve et sur une qualité immuable – comme d'ailleurs toute réalisation signée Revox – l'amplificateur compact Revox B750 est clairement agencé et logiquement conçu.

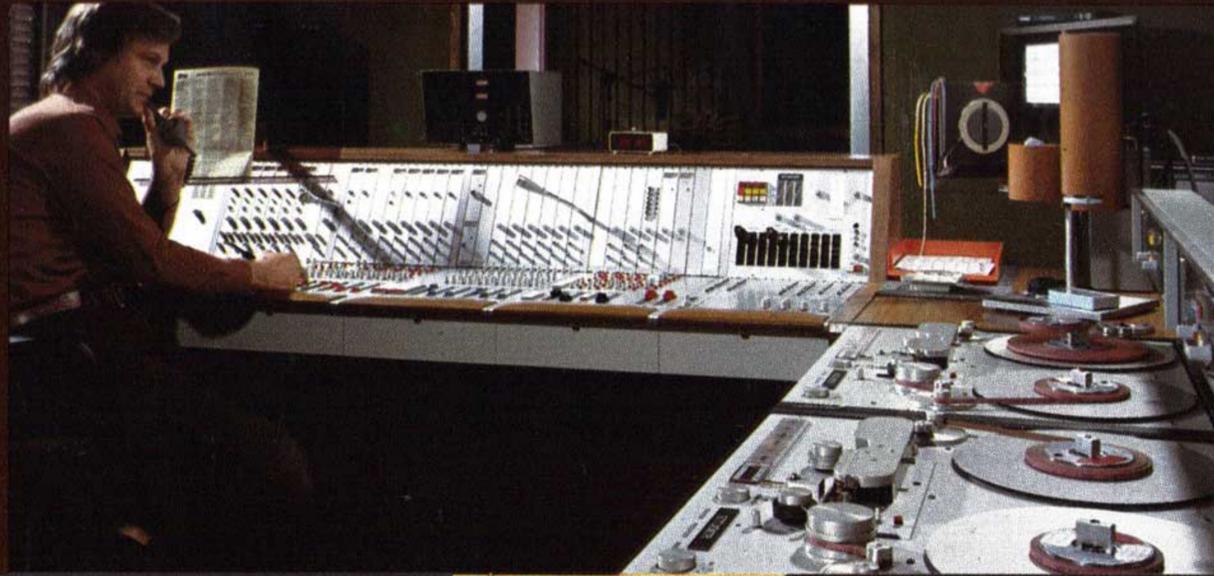
Les enceintes Revox complètent la chaîne HiFi dont les performances souveraines découlent tout naturellement du soin apporté à la combinaison judicieuse des différents éléments qui la composent ainsi qu'à la qualité élevée qui, de A jusqu'à Z, ne fléchit jamais.

Rendez-vous chez votre spécialiste Revox autorisé pour admirer et écouter la chaîne HiFi qui fait notre fierté. Spécialement formé et équipé en conséquence, il vous fera profiter de ses conseils avisés et de son expérience de la haute-fidélité. Vous y trouverez, en outre, un partenaire disponible en permanence, avant comme après l'achat.

A qualité légendaire, service légendaire! Nous vous donnons notre parole. Bienvenue chez Revox!

Table des matières	Page
<b>La table de lecture Revox B790.</b>	
<b>Confort et sécurité.</b>	<b>4</b>
<b>Bras de lecture tangentiel et sa technique.</b>	<b>6</b>
<b>L'amplificateur compact Revox B750.</b>	
<b>Impeccable et sans distorsion DIT.</b>	<b>8</b>
<b>Polyvalence et données techniques.</b>	<b>10</b>
<b>Le tuner FM stéréo Revox B760.</b>	
<b>La source musicale pure.</b>	<b>12</b>
<b>Synthétiseur digital et sa technique.</b>	<b>14</b>
<b>Le magnétophone Revox B77.</b>	
<b>3 heures de musique HiFi.</b>	<b>16</b>
<b>Conception professionnelle de classe.</b>	<b>18</b>
<b>Les enceintes Revox BR et BX.</b>	
<b>La musicalité par la technique parachevée.</b>	<b>20</b>
<b>La correction de phases et transparence.</b>	<b>22</b>
<b>Les accessoires Revox d'origine.</b>	
<b>Qualité Revox polyvalente.</b>	<b>24</b>
<b>Revox Audio-Rack.</b>	
<b>Présentation et harmonie.</b>	<b>26</b>
<b>Revox, une bonne adresse. Représentations et commerce spécialisés.</b>	<b>28</b>

Copyright by  
Willi Studer, CH-8105 Regensdorf-Zürich.  
Printed in Switzerland. 210.113



STUDER REVOX

## *Le tourne-disque intégral de Revox. La musique sans contrainte: rien à faire, sinon écouter...*

*Jamais encore une table de lecture de cette classe n'a su offrir tant de simplicité, tant de confort et une telle sécurité.*

*Mettez un disque sur le plateau. Amenez le bras (ill. 1) au-dessus du disque par un simple mouvement de rotation (ill. 2) et la position de lecture est atteinte. Pressez la touche d'abaissement du système de lecture (ill. 3) et, déjà, vous serez surpris, comme tout mélomane d'ailleurs, par la perfection et la plénitude de la musique.*

*Le confort Revox stimule le plaisir musical.*

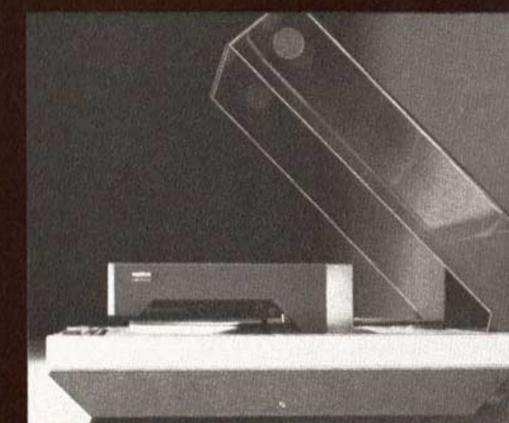
*Plus de mise en marche laborieuse, plus de réglage, plus de manipulation du bras de lecture, plus de recherche hésitante du sillon de départ, finis les disques rayés; le B790 se charge de tout, rapidement et sans erreur. Il suffit d'amener le bras en position de lecture pour que le diamant soit nettoyé, que s'allume l'éclairage du disque et que le moteur à entraînement direct démarre. Le plateau atteint sa vitesse exacte en moins d'un tour. Elle est maintenue constante par un pilotage à quartz et indiquée par quatre chiffres lumineux.*

*Une légère sollicitation d'une touche déclenche la logique de commande électronique qui assure toutes les fonctions: le système de lecture LINATRACK® de 4 cm de long s'abaisse jusqu'à ce que le phonocapteur*

*se pose délicatement dans le sillon de départ. L'éclairage du disque s'éteint et c'est seulement à ce moment-là que l'écoute est enclenchée. Une pression sur une touche vous permet de choisir, au sillon près, toute position sur le disque. Lorsque le bras de lecture est repoussé, le phonocapteur se relève instantanément pour éviter tout dommage au précieux diamant ainsi qu'au disque. Le châssis à suspension flottante offre une protection particulièrement efficace contre les chocs, même dans les conditions les plus défavorables (par ex. dans les locaux à plancher de bois ou si d'autres appareils et enceintes sont placés sur le même rayonnage). Par contre, toutes les touches de commande du mécanisme et du bras sont placées sur le cadre rigide. Elles restent également accessibles lorsque le capot est fermé. Celui-ci est transparent, amovible, et se maintient de lui-même dans toutes les positions d'ouverture. Grâce à sa forme particulière, il s'ouvre aussi lorsque l'appareil est appuyé à une paroi (ill. 4). Le B790 trouve donc aisément place sur tous les rayonnages conventionnels.*

*La meilleure assurance-vie pour les disques.*

*Le Revox B790 se passe du bras traditionnel et de ses lacunes. Les réglages minutieux de roulettes, poids, contrepoids ou curseurs sont superflus; le bras de lecture et le phonocapteur sont déjà réglés à l'usine à l'aide d'instruments de haute précision. Le système de lecture lui-même n'est jamais manipulé car il est équipé d'une commande électronique. Il est donc exclu qu'il se pose brutalement, qu'il tombe, qu'il s'abaisse sur un plateau vide ou qu'il soit déplacé par erreur en cours de lecture. Les disques et le phonocapteur sont ainsi parfaitement protégés. Testez sans crainte et sans ménagement la sécurité Revox: le bras de lecture, faites-le pivoter d'un coup brusque ou laissez carrément le tourne-disque à la merci d'un enfant. N'ayez pas peur, il ne peut l'abîmer car il est parfaitement protégé. A croire que la technique d'avant-garde du Revox B790 manie disques et phonocapteur avec des gants de velours... pour que vous profitiez pleinement, et longtemps, de vos pages musicales favorites!*

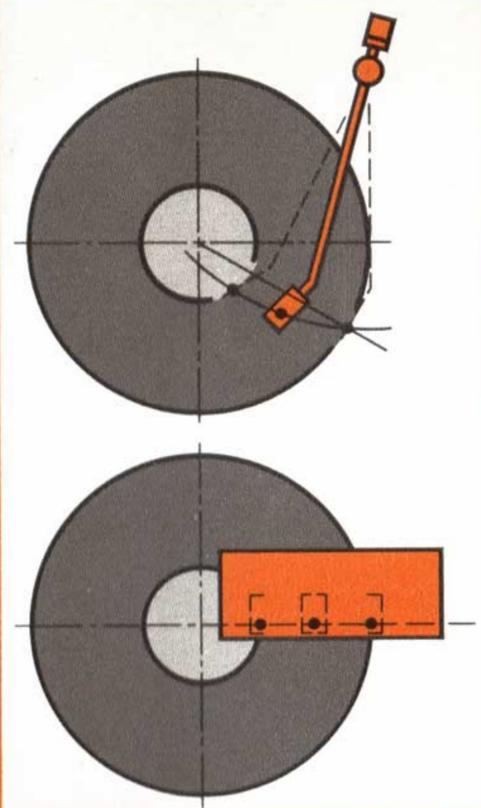
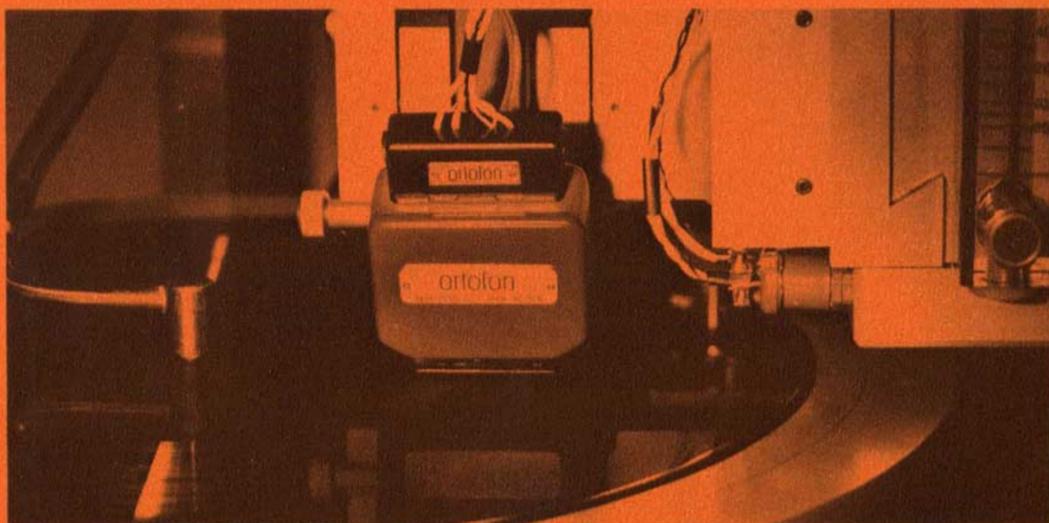


STUDER **REVOX**



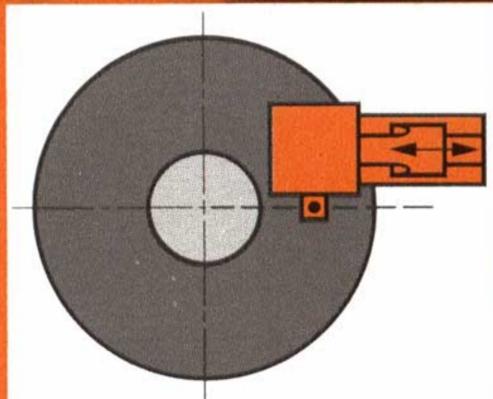
**Revox  
B790.**

## La table de lecture Revox B790. L'essentiel, c'est le bras tangential!

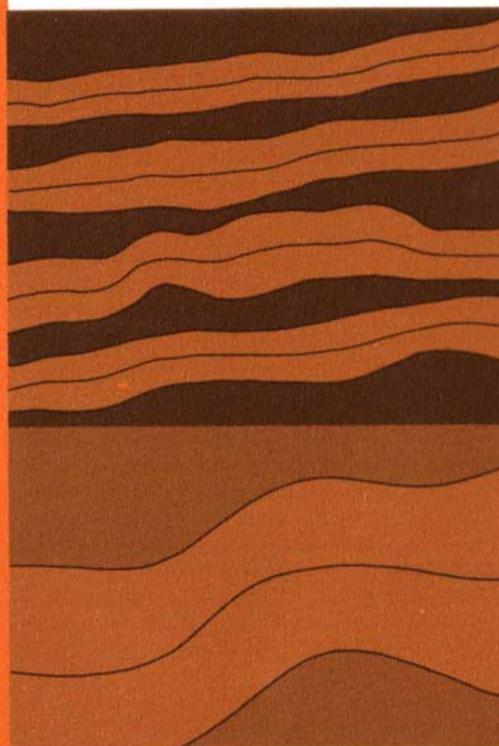


**1**  
L'original de chaque disque est gravé tangentiellement dans tous les studios d'enregistrement du monde.

**2**  
La tête de gravure se déplace sur le disque vierge en suivant exactement l'un de ses rayons. Les oscillations sonores sont reproduites sur l'original par un burin. L'avance précise de la tête de gravure vers le centre du plateau donne naissance au sillon. L'angle de gravure est constant.



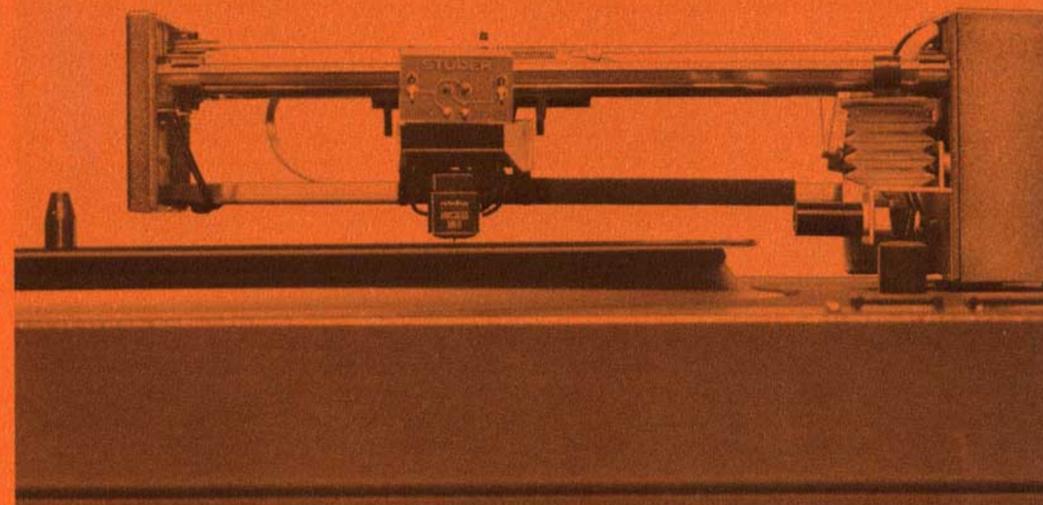
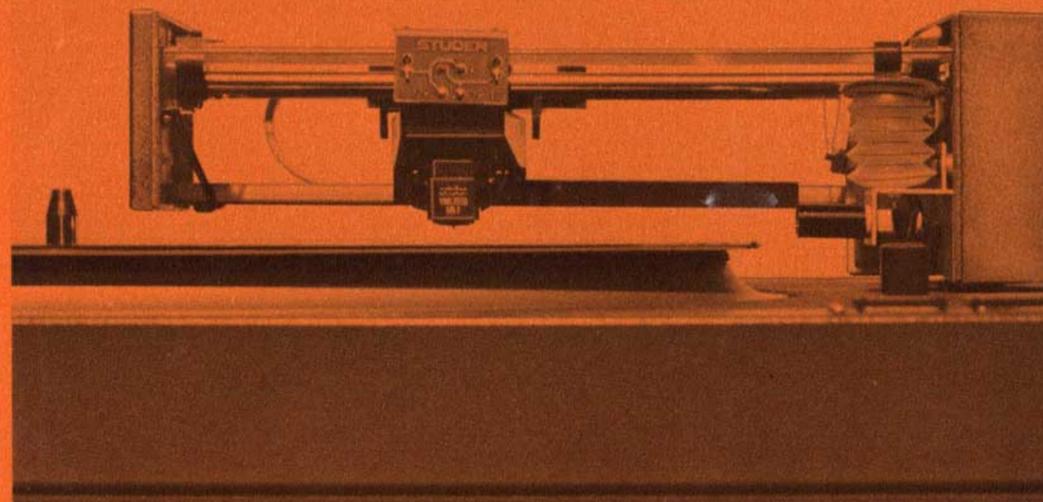
**3**  
La reproduction musicale authentique ne peut être atteinte que lorsque la tête de lecture suit la même ligne tangentielle que la tête de gravure. Ce procédé exige cependant une technique élaborée et coûteuse car l'avance du sillon varie en fonction du volume sonore, ce qui augmente la capacité d'enregistrement des microsillons.



**4**  
Les variations de la forme du sillon proviennent des différences de modulation de la musique dans le canal de gauche et le canal de droite, parfois plus forte, parfois plus douce, solo à droite ou coup de timbale à gauche.

**5**  
En fait, le bras de lecture conventionnel ne peut pas suivre correctement la gravure tangentielle du disque. En effet l'angle d'attaque se modifie en permanence, du début à la fin du disque, en raison du point d'ancrage fixe du bras de lecture. Les erreurs d'angle qui en résultent entraînent des distorsions. En outre, la géométrie du bras de lecture et le frottement qui se produit dans le sillon provoquent une poussée latérale (Skating) qui, à son tour, débouche sur une lecture irrégulière des flancs du sillon en provoquant également des distorsions.

**6**  
Par contre, le système de lecture ultra-court LINATRACK® reste tangential au sillon avec une grande fidélité. Son point d'ancrage n'est, en effet, pas fixe mais mobile. A l'instar du pont roulant d'une grue, il se déplace au-dessus du disque. Il en résulte une approche idéale du sillon dont le captage - tangential - est analogue au système de gravure.



**7**  
Le bras porteur - à ne pas confondre avec le système de lecture - est équipé d'un rail sur lequel se déplace un chariot. Mû par un moteur asservi, celui-ci porte, à son tour, le système de lecture.

**8**  
Parfaitement guidé par cette attache, le bras de lecture de 4 cm repose en un seul point sur un rubis. Le guidage latéral, magnétique, permet d'atteindre des valeurs de frottement très minimales et, pour un poids total du bras de lecture d'environ 50 g seulement, garantit un moment d'inertie minimal. L'ensemble du système est ainsi insensible aux vibrations. En outre, la résonance du phonocapteur est fortement étouffée car il est beaucoup plus facile, à l'inverse d'un bras de lecture long, de contrôler un bras court. Présentant une image quasiment symétrique, ce dernier a une dynamique mieux équilibrée qu'un bras conventionnel.

# Revox B790.

**Jamais auparavant il ne fut possible de capter aussi fidèlement, avec autant de ménagement les sillons d'un disque et d'obtenir une sonorité aussi parfaite.**

**D'abord, le sillon est «localisé»...**

Les avantages du bras tangentiel du LINATRACK® sont audibles: il dispose d'un asservissement servo-électronique. Du premier au dernier sillon, son angle de captage ne se modifie pour ainsi dire jamais; il correspond quasiment à celui de la tête de gravure. Les espacements irréguliers n'ont aucune influence sur le phonocapteur car il «localise» littéralement le sillon. Deux diodes lumineuses palpent celui-ci par le biais du phonocapteur et communiquent sa position à un mini-ordinateur. Ce dernier transmet les signaux correspondants au servo-moteur qui imprime ensuite au chariot mobile un mouvement plus rapide ou plus lent. Résultat: le système de lecture se maintient toujours en position optimale.

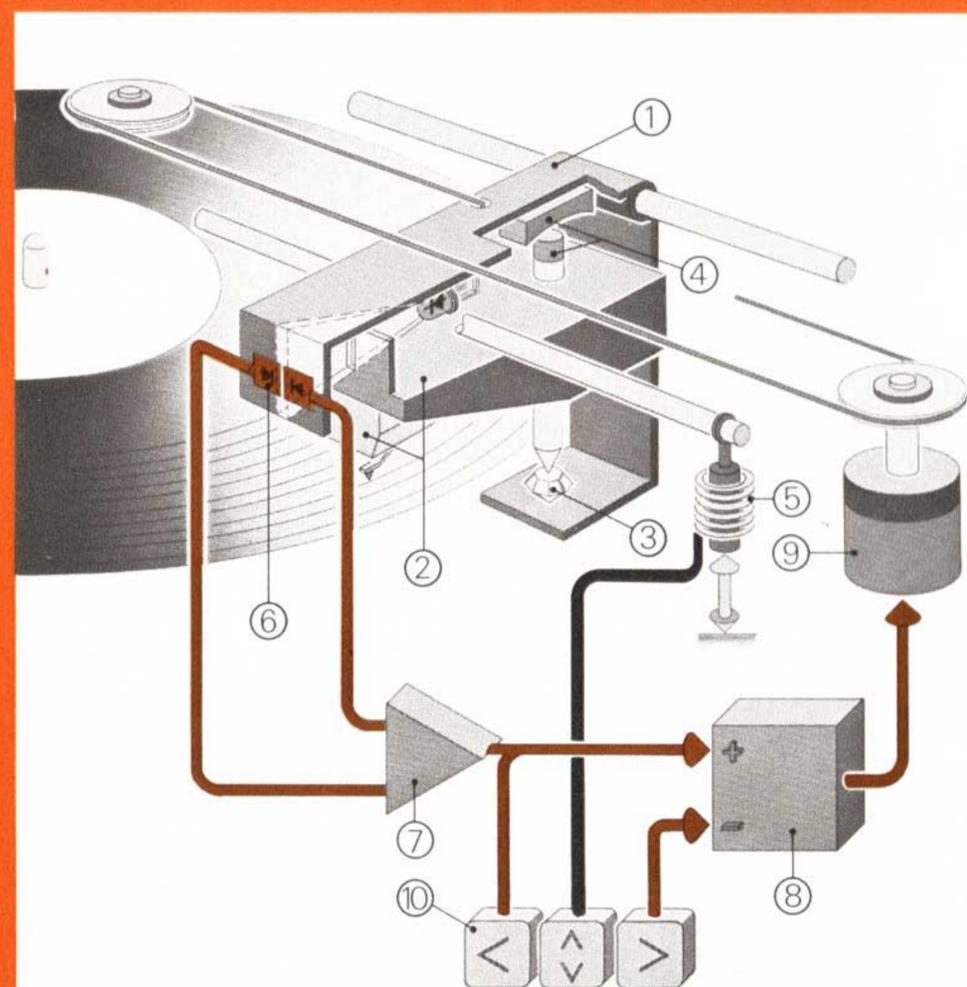
**... puis est capté avec une très grande précision.**

Ce procédé élimine les distorsions et prévient les erreurs d'angle de lecture des sillons. Avec le captage tangentiel, la compensation de poussée latérale est superflue. Le phonocapteur est ajusté à l'usine et la force d'appui, conformément à ses caractéristiques, est réglée pour que la distorsion, au captage, soit la plus faible possible. Vous n'aurez donc rien à régler, ni avant, ni pendant, ni après.

**Mécanisme de précision à entraînement direct piloté par quartz.**

Il va de soi qu'une table de lecture d'une telle classe et d'une conception aussi fondamentalement nouvelle soit équipée d'un mécanisme de précision de même niveau aussi futuriste. Avec un moteur à effet Hall, l'entraînement direct piloté par quartz garantit une marche silencieuse et continue sans effet de commutation. L'absence de courroie d'entraînement, d'embrayage et de convertisseur de régime mécanique permet d'obtenir la meilleure stabilité dans le temps. Contrairement aux entraînements directs simples, le moteur d'entraînement à 8 pôles comprend 16 bobines. En plus, il est

équipé d'une génératrice tachymétrique de 200 pôles séparée et d'une commande servo-électronique très élaborée. Avec la précision du quartz, les régimes de 33,33 et 45 t/min sont atteints très rapidement et indiqués par un affichage digital LED. Une touche avec témoin optique permet de commuter sur le réglage individuel de la vitesse: le régime désiré est déterminé, à volonté, par un simple bouton de réglage; secteur de réglage: ±7%. Ce système de vitesses variables est également mesuré avec la précision du quartz et affiché digitalement. Il permet donc de reproduire librement la vitesse choisie avec une très grande exactitude.



**Principe de l'asservissement servo-électronique du système de lecture tangentiel LINATRACK®**

1. Le chariot déplace le phonocapteur de manière tangentielle au disque, en suivant exactement son rayon.
2. Le bras de lecture ultra-court de 4 cm crée des conditions d'étouffements idéales pour des résonances parasites.
3. Le pivot du bras reposant en un seul point sur un rubis, le taux de frottement est des plus minimes.
4. Guidage magnétique latéral de l'axe du bras.
5. Electro-aimant commandant les mouvements verticaux du bras.
6. Deux photo-diodes reçoivent un rayon émis par une diode infra-rouge (LED) à travers une fente du bras. Un infime déplacement latéral provoque un éclairage asymétrique des photo-diodes qui délivrent des signaux différents.
7. Ces signaux sont traités par un préamplificateur qui les transmet à l'amplificateur d'asservissement du bras de lecture.
8. Les signaux parvenant des photo-diodes ou des touches de commande transmettent les ordres correspondants au moteur.
9. Le servo-moteur, équipé d'un réducteur, contrôle le déplacement du chariot supportant le bras de lecture.
10. Touches de commande pour l'avance et le retour rapide.

Caractéristiques techniques:		Table de lecture Revox B790		
<b>Mécanisme:</b>		entraînement direct, piloté par quartz		
<b>Nombre de tours du plateau:</b>		33,33 et 45,00 tours/min		
<b>Précision du nombre de tours:</b>		± 0,01%		
<b>Réglage fin du nombre de tours:</b>		± 7% environ		
<b>Indication du nombre de tours:</b>		indicateur à 4 chiffres LED, à précision quartz		
<b>Plateau:</b>		diamètre 313 mm, poids 1,1 kg		
<b>Démarrage:</b>		moins de 2 sec pour 45 tours/min		
<b>Temps de freinage:</b>		moins de 1,5 sec de 45 à 33,33 tours/min		
<b>Pleureur (d'après DIN 45500):</b>		pondéré: moins de 0,05% linéaire: moins de 0,1%		
<b>Recul du bruit non pondéré:*</b>		meilleur que 65 dB (mesuré avec VMS 20E)		
<b>Ronflement - recul du bruit:*</b>		meilleur que 48 dB (d'après DIN 45539 A)		
<b>Ronflement - recul du signal parasite:*</b>		meilleur que 50 dB (d'après DIN 45539 A, avec filtre passe-haut de 20 Hz)		
<b>Ronflement - rapport signal/bruit:*</b>		meilleur que 68 dB (d'après DIN 45539 B)		
<b>Bras de lecture LINATRACK®:</b>		bras de lecture tangentiel à asservissement électronique		
<b>Angle d'erreur de piste tangentiel:</b>		inférieur à 0,5 degré		
<b>Compensation de poussée latérale:</b>		aucune; inutile avec le système tangentiel ajustable par contre-poids de 10 ... 20 mN (1 ... 2 p)		
<b>Force d'appui:</b>				
<b>Descente du bras:</b>		à commande électronique et amortissement pneumatique		
<b>Coupeure de modulation:</b>		électronique; jusqu'à la pause du phonocapteur sur le disque		
<b>Asservissement du bras:</b>		électronique avec servomoteur DC, commande optoélectronique par LED		
<b>Arrêt en fin de disque:</b>		automatique, commandé par l'asservissement du bras de lecture		
<b>Organes de commande:</b>	Mécanisme:	3 touches à faible course pour 33,33; 45 tours/min et vitesse variable		
	Bras de lecture:	3 touches à faible course pour l'avance et le retour rapide, la descente et remontée du phonocapteur; éclairage du phonocapteur		
<b>Fonctions automatiques:</b>	Mise en place du bras:	démarrage du plateau au nombre de tours choisi		
	Retrait du bras:	a) remontée instantanée du phonocapteur b) le bras de lecture revient en position de départ (début du sillon d'un disque 30 cm) c) freinage électrique du plateau		
<b>Composants:</b>		29 IC, 30 transistors, 24 diodes, 1 LED, 4 indicateurs sept segments, 3 redresseurs en pont		
<b>Alimentation (portable):</b>		100/110/120 V ± 10%, 200/220/240 V ± 10% 50 ... 60 Hz sans commutation, 30 watts max.		
<b>Fusible secteur:</b>		100 ... 120 V: 0,4 AT, 200 ... 240 V: 0,2 AT		
<b>Poids:</b>		11 kg		
<b>Dimensions (LxHxP):</b>		452x142x382 mm		
<b>Phonocapteurs (3 versions) lorsque monté d'origine:</b>	Ortofon	Ortofon	AKG	
	VMS 20E MK II	M 20E SUPER	P8 ESR	
<b>Bande passante:</b>	20 Hz ... 20 kHz	10 Hz ... 25 kHz	10 Hz ... 25 kHz	
<b>Affaiblissement de diaphonie:</b>	> 25 dB	> 25 dB	> 30 dB	
<b>Compliance (en µm/mN):</b>	horizontale: 40 verticale: 30	40 25	- 33	
<b>Capacité de cheminement (à 300 Hz):</b>	70 µ	80 µ	85 µ	
<b>Force d'appui recommandée:</b>	15 mN (1,5 p)	12,5 mN (1,25 p)	12,5 mN (1,25 p)	
<b>Taille du diamant:</b>	elliptique	elliptique	elliptique	

\* mesuré avec phonocapteur IEC 98-4

Performances minimales garanties par Revox.

Sous réserve de modifications dues à une amélioration technique.

*Cet amplificateur compact reproduit fidèlement les crescendi les plus vertigineux, du pianissimo au furioso, dans une pureté époustouflante: Absence de DIT.*

*L'antichambre du B750, c'est toute l'analyse de hauts faits musicaux depuis l'époque nostalgique des tubes.*

*La valeur d'un amplificateur ne peut être mesurée simplement à sa puissance en watts. C'est avant tout une reproduction musicale exempte de distorsion qui est déterminante.*

*Si la musique, souvent, irrite...*

*...c'est qu'elle est constamment liée à la notion de bruit. Aujourd'hui, on parlerait plus facilement du taux de distorsion. Tout ce qu'un amplificateur peut faire est cependant presque incroyable. Un exemple: il est capable d'amplifier la tension, entre la tête de lecture d'un tourne-disque et les enceintes, de quelque 10 000 fois.*

*Afin d'éviter ces distorsions, le principe de contre-réaction a déjà été utilisé dans l'amplificateur à tubes. En clair, cela signifie qu'une partie du signal de sortie est rapporté, en opposition de phase, à l'entrée de l'amplificateur. Par le renversement de la phase, les distorsions et les perturbations provenant de l'amplification sont largement éliminées.*

*A l'époque du transistor, il est devenu possible d'intensifier cette contre-réaction jusqu'à ce que le taux de distorsion ne revête plus aucune importance. La haute-fidélité est cependant devenue un label de qualité qui se laisse plus facilement ressentir que mesurer. L'ouïe fine des mélomanes exigeants découvre, malgré cette amélioration – ou justement à cause d'elle – des différences physiologiques de sonorité qui sont extrêmement difficiles à mesurer à l'aide d'instruments. Ils*

*louent et apprécient la sonorité «chaude, ronde et pleine» des tubes par opposition au son «dur, froid et pointu» des transistors.*

*B750. L'amplificateur impeccable, exempt de DIT.*

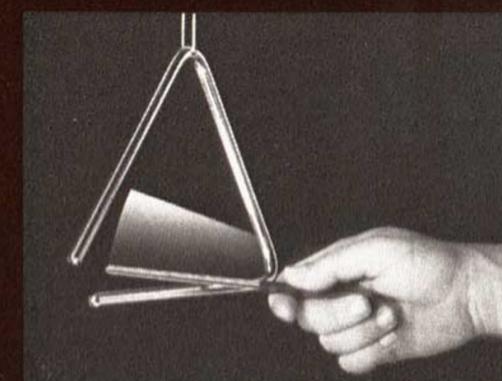
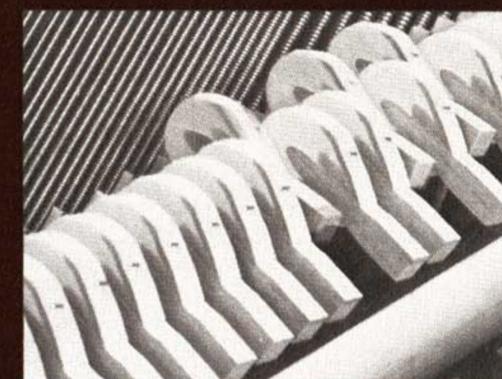
*La recherche nous a permis de découvrir que les amplificateurs à transistors ont plus de peine à maîtriser les distorsions transitoires que les amplificateurs à tubes. Transitoire veut dire momentané, fugitif, et ce genre de variations est fréquent en musique: brusques changements de dynamique, tel un coup de triangle, une trille ou un accord de piano fortement plaqué. Ils entraînent des perturbations brèves, quoique complexes, perturbations un rien trop fugitives pour être corrigées par la contre-réaction. Résultat: l'amplificateur est momentanément saturé; le décalage des phases, dans la correction, entraîne des distorsions brèves et massives aux fréquences élevées. Durant la période de récupération, le signal à transmettre est fortement réprimé.*

*STUDER REVOX a résolu le problème des perturbations DIT (Distorsion d'Intermodulation Transitoire) par des mesures appropriées: l'étage final est entièrement complémentaire et symétrique. Plus simplement, les côtés positifs et négatifs du signal sont amplifiés symétriquement par des transistors séparés, depuis l'entrée jusqu'à la sortie. Les différents étages sont eux-mêmes contre-réactionnés, si bien que seule une faible contre-réaction générale est nécessaire. Mais l'amplificateur est «impeccable» même sans cette contre-réaction globale (facteur 1:20).*

*Si tout cela semble bien compliqué, la musique ainsi amplifiée est d'autant plus nette et c'est finalement ce qui compte. Le premier amplificateur final exempt de DIT réalisé par Revox, le A740, a soulevé un immense intérêt dans les milieux spécialisés qui lui ont attribué l'appellation «amplificateur impeccable, exempt de distorsion d'impulsion». La même conception a servi à la réalisation de l'amplificateur compact B750. Cette technique audio futuriste permet à la reproduction HiFi de faire un pas de plus en direction de la vérité musicale.*

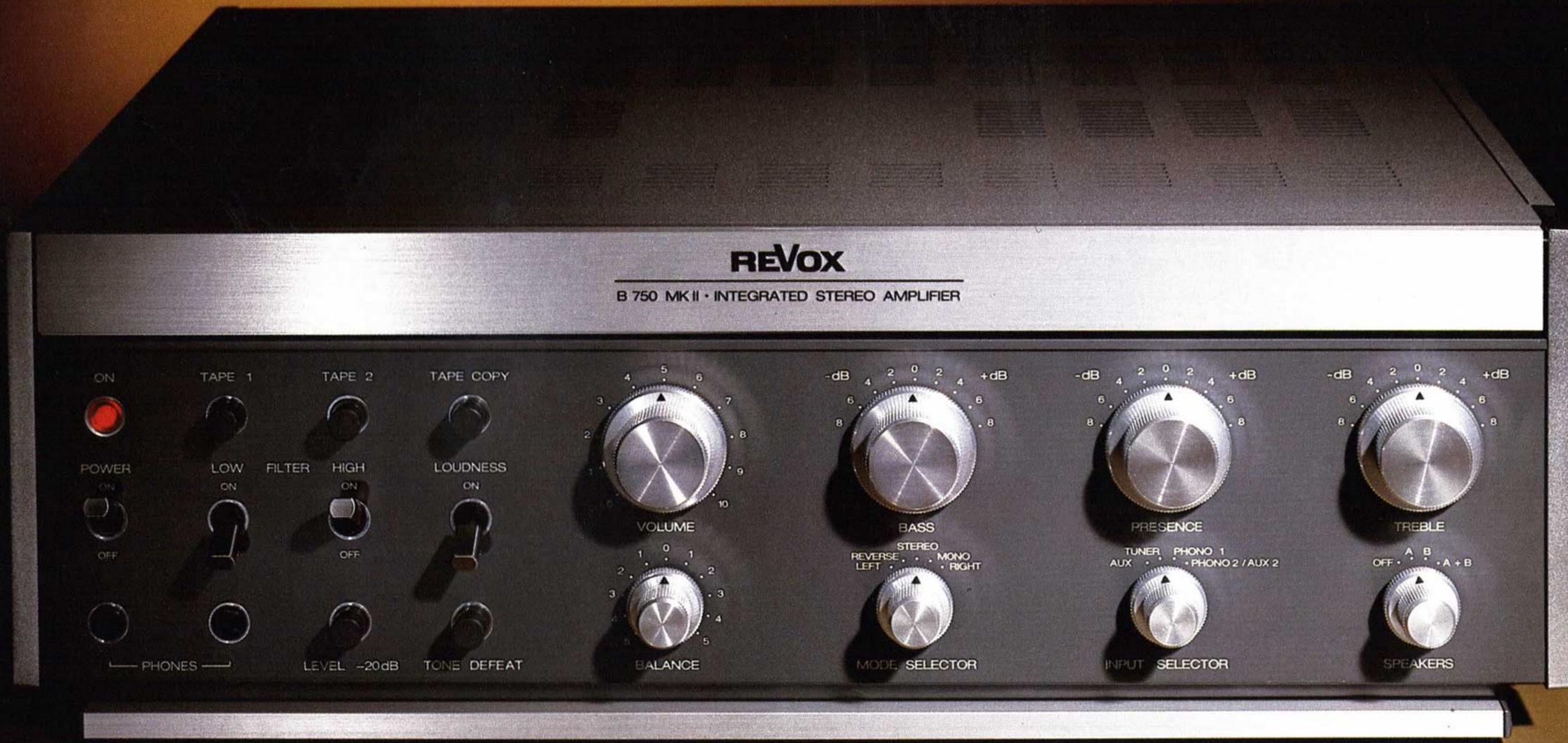


**Des attaques à flancs très raides exigent beaucoup d'un amplificateur... et sont la cause de distorsions...**



**... qui ne peuvent prendre naissance dans l'amplificateur sans DIT B750: la pureté du son reste parfaite, même lors de grands sauts de dynamique.**

# STUDER REVOX



**REVOX**

B 750 MK II · INTEGRATED STEREO AMPLIFIER

ON

POWER

ON

OFF

TAPE 1

LOW

ON

PHONES

TAPE 2

FILTER

HIGH

LEVEL -20dB

TAPE COPY

LOUDNESS

ON

TONE DEFEAT

4 5 6 7 8 9 10

VOLUME

BALANCE

-dB 2 0 2 +dB

BASS

MODE SELECTOR

-dB 2 0 2 +dB

PRESENCE

INPUT SELECTOR

-dB 2 0 2 +dB

TREBLE

SPEAKERS

REVERSE LEFT STEREO MONO RIGHT

TUNER PHONO 1 AUX PHONO 2 / AUX 2

OFF A B A + B

**Revox  
B750.**

# L'amplificateur compact B750 de Revox. 6 sources musicales et 2 x 140 W parfaitement domptés.

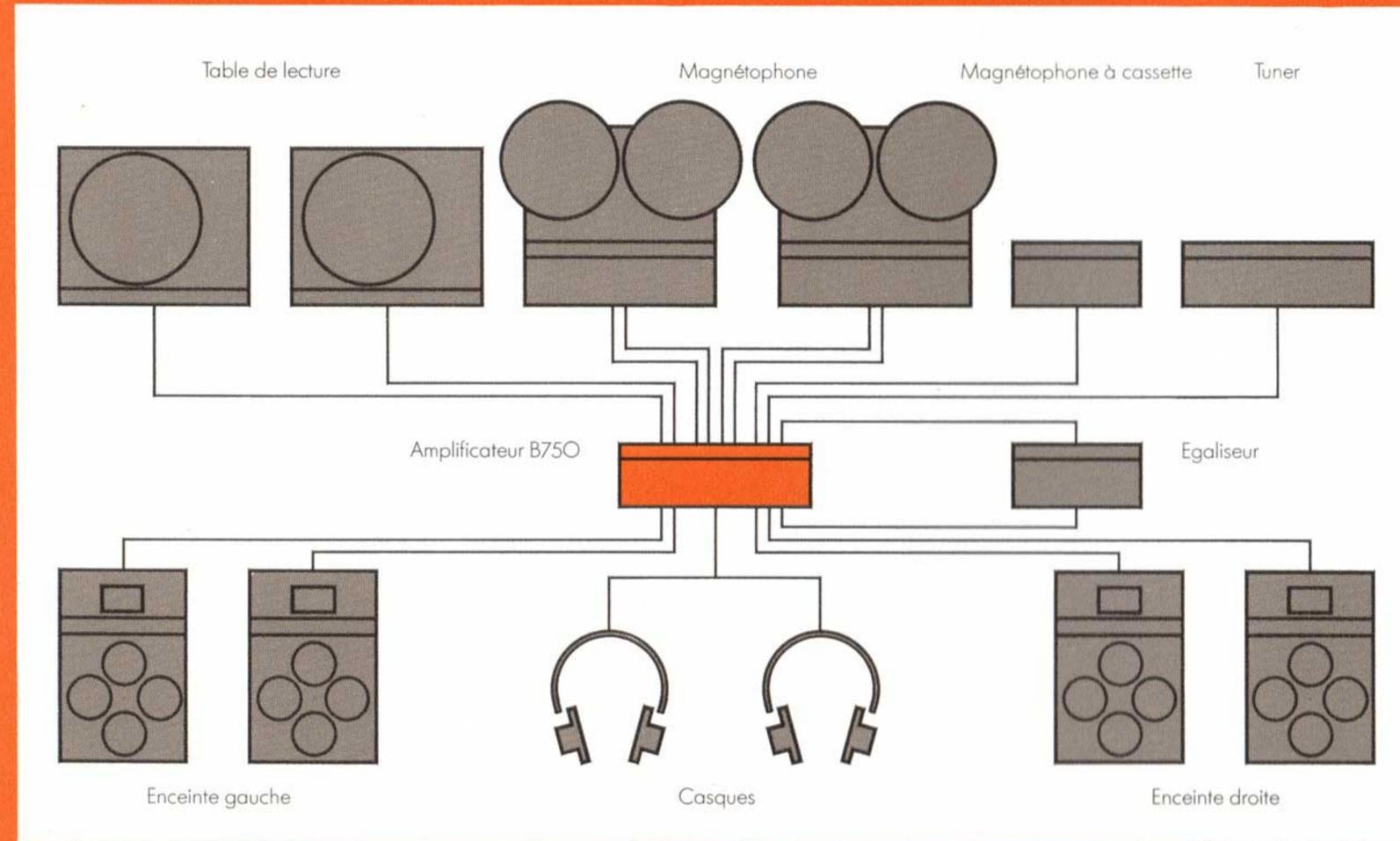
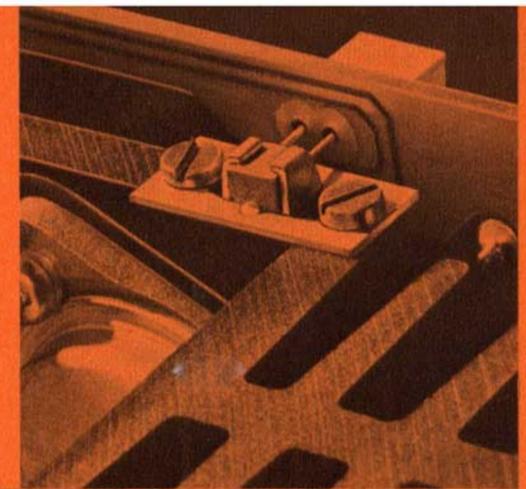
## Le pupitre de commande central.

Centre névralgique de toute la chaîne HiFi de Revox, confortable et puissant: l'amplificateur compact stéréo B750. Rien qu'avec sa capacité, il ne craint pas l'avenir; raccordement fixe de 6 sources musicales différentes, immédiatement accessibles – il vous libère du jeu laborieux des fiches et des câbles.

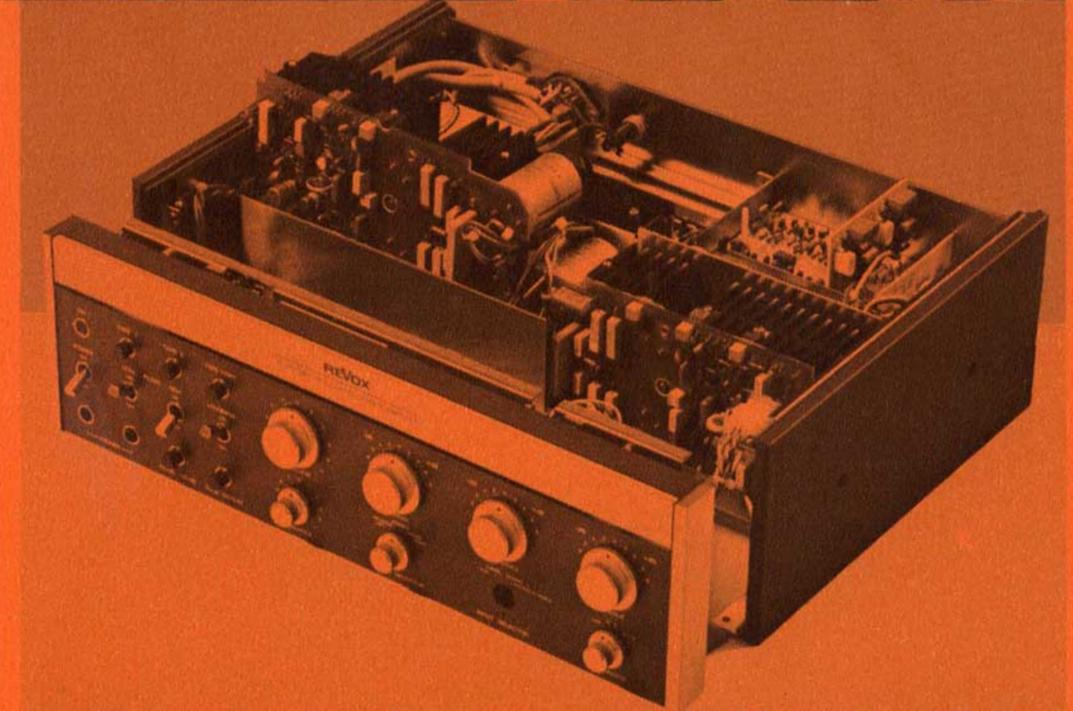
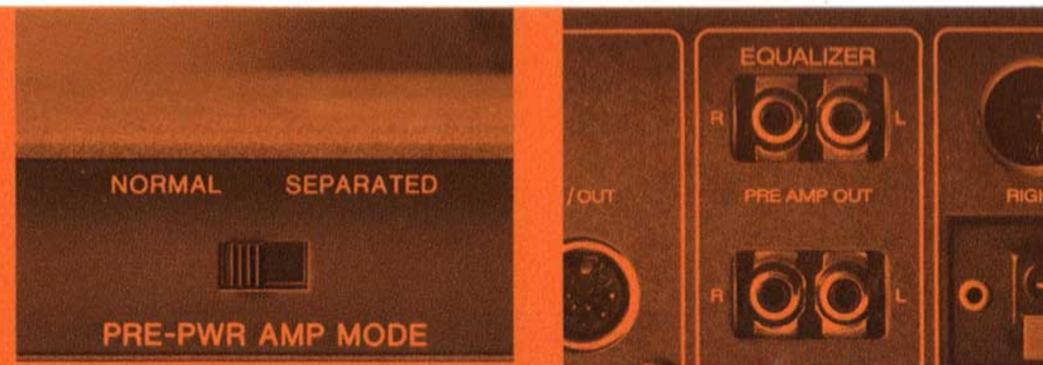
Le B750 est si bien intégré à la chaîne HiFi Revox que tous les appareils peuvent être équilibrés au même volume sonore: table de lecture (Cinch, réglable), tuner (Cinch), magnétophone 1 (Cinch), magnétophone 2 (Cinch et DIN), AUX

## Préamplificateur et étage final utilisables séparément.

La polyvalence du préamplificateur et la puissance de l'étage final peuvent être utilisées simultanément ou séparément à l'aide d'un interrupteur. Possibilités: branchement d'un égaliseur pour les effets sonores particuliers, ou d'une unité de réverbération entre le préamplificateur et l'étage final; raccordement de plusieurs étages finals au préamplificateur; l'étage final est commandé par un autre préamplificateur ou par un pupitre de mélange.



1 (Cinch, p.ex. magnétophone à cassettes), ainsi qu'une entrée Cinch qui peut être utilisée, au choix, comme AUX 2 (p.ex. pour son TV) ou, avec un correcteur adaptable, comme prise (magnétique) pour une deuxième table de lecture.



## Raffinements au service du chasseur de sons

Indépendamment de la source musicale à enregistrer (phono ou tuner), deux magnétophones peuvent être raccordés aux prises TAPE MONITOR, tout en conservant la possibilité de contrôle avant et après la bande. Pour les copies entre deux magnétophones, une commutation directe est établie, lors de laquelle des amplificateurs séparés se chargent d'éviter toute influence réciproque entre les entrées. En même temps, et sans influencer la copie, il est possible d'écouter, par l'intermédiaire des enceintes acoustiques, une autre source sonore (phono, tuner, etc.). Si l'on désire se servir des correcteurs de tonalité actifs durant la copie, l'appareil enregistreur doit être raccordé à la sortie du préamplificateur. Une prise Jack supplémentaire, située sous le cache escamotable de la plaque frontale, peut être utilisée pour raccorder un troisième magnétophone à bande ou à cassettes.

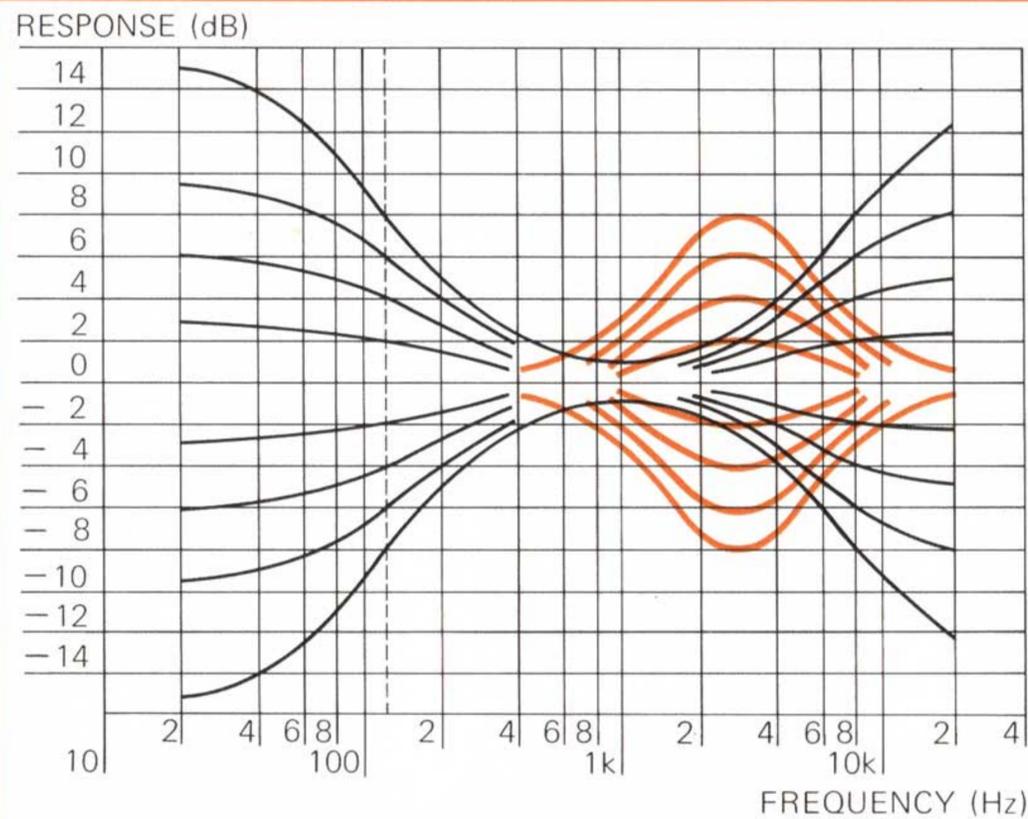
## Baucoup d'électronique pour plus de sécurité

Préamplificateur et étage final sont assemblés logiquement et proprement selon le principe des blocs unitaires. Tous les composants sont fichables. La plaque frontale et l'étage final complet se démontent en un tournemain. Les transistors de l'étage final sont contrôlés en permanence pour prévenir les dommages pouvant résulter d'une dissipation de température trop élevée. De même, les sorties de l'étage final sont contrôlées quant à d'éventuelles apparitions de courant continu ou de très basses fréquences. Amplificateur et enceintes jouissent ainsi d'une protection optimale. Aucun dommage ne peut résulter de courts-circuits ou de saturations. La logique de sécurité commande également le coupure de modulation: afin d'éviter des nuisances sonores désagréables, les enceintes et le casque d'écoute ne sont reliés à l'étage final que quelques secondes après l'enclenchement de l'amplificateur. En cas de dérangement, ce relais permet aussi de déconnecter immédiatement les enceintes avant qu'elles ne puissent subir un dommage quelconque.



### Un détail utile parmi d'autres: les prises d'enceintes.

Utilisables séparément, deux groupes d'enceintes peuvent, au choix, être raccordées aux prises DIN (A) ou à des bornes pour câbles nus, qui garantissent une qualité remarquable de liaison.



### A chacun sa tonalité: 2 filtres, 3 réglages

Au mélomane désireux d'agrémenter la musique par une note de couleur personnelle ou de créer «sa» propre tonalité, le B750 offre un équipement particulièrement riche. Il dispose notamment de trois correcteurs de tonalité – BASS, PRESENCE et TREBLE – dont le réglage graduel permet d'augmenter ou de diminuer l'effet de chacun d'eux de 4 x 2 dB. Grâce à ce réglage graduel, chaque tonalité choisie peut être clairement repérée, notée et reproduite exactement. Une pression sur la touche TONE DEFEAT suffit pour que l'amplificateur annule les réglages de tonalité et revienne en position d'écoute linéaire parfaitement neutre. La touche TONE DEFEAT permet donc de contrôler en permanence l'effet des réglages opérés.

Aux extrémités de la bande audible, les fréquences peuvent être fortement atténuées par deux filtres pour les sons graves et aigus (interrupteurs basculants). Il est ainsi possible d'éliminer efficacement les nuisances sonores, telles que ronronnements ou grésillements des disques.

### Le confort suprême par la simplicité

Parce que l'amplitude musicale ne peut être finement réglée à faible volume, une touche d'atténuation (LEVEL -20 dB) permet de réduire la puissance sonore de telle façon qu'à ce niveau tous les registres de volume puissent être utilisés. Cette touche se révèle également très utile pour reproduire une musique de fond. Cependant, comme la tonalité perd une grande partie de sa plénitude lors des reproductions musicales à faible niveau (notre oreille ne perçoit plus alors que les fréquences moyennes de manière satis-

faisante), l'interrupteur LOUDNESS permet une correction physiologique: les fréquences graves et aiguës sont alors accentuées en fonction du réglage du volume.

### Puissance de sortie élevée et réserve appréciable.

Lorsque les deux canaux sont sollicités simultanément, la puissance de sortie DIN est de 110 watts par canal à 4 ohms. Brève quoique efficace, la puissance de pointe possible (puissance musicale) atteint 140 watts pour chaque canal, à 4 ohms, lorsque les deux canaux sont sollicités simultanément. Grâce à ces valeurs, il est donc possible d'obtenir une reproduction optimale, exempte de distorsion et disposant d'une réserve appréciable, même en utilisant des enceintes dont le rendement est modeste.

Caractéristiques techniques:		Amplificateur stéréo compact Revox B750
<b>Puissance musicale:</b>		140 watts par canal (4 ohms) les deux canaux simultanément en service
<b>Puissance de sortie</b> (d'après DIN 45500):		110 watts par canal (4 ohms) 85 watts par canal (8 ohms) les deux canaux simultanément en service
<b>Distorsion harmonique</b> (20 Hz... 20 kHz):		inférieure à 0,1% à n'importe quel niveau jusqu'à 75 watts (8 ohms)
<b>Réponse en fréquence:</b>		± 0,5 dB, 20 Hz... 20 kHz
<b>Facteur d'amortissement:</b>		meilleur que 80 à 1 kHz (8 ohms)
<b>Entrées:</b>		sensibilité pour 75 watts (8 ohms)/impédance 200 mV/100 kohms
	TUNER, AUX 1 + 2, TAPE 1 + 2:	1,5... 7 mV, nominal 5 mV/25, 50, 100 kohms (commutable)
	PHONO 1:	5 mV/50 kohms (fixe)
	PHONO 2 (en option, à la place de AUX 2):	1 V/20 kohms
	PWR AMP IN:	
<b>Limite de saturation:</b>		9 V
	TUNER, AUX 1 + 2, TAPE 1 + 2:	400 mV
	PHONO 1:	300 mV
	PHONO 2:	
<b>Sorties:</b>		6,5 mV/R <sub>L</sub> 10 kohms
	Prise DIN TAPE 2/OUT:	24,5 V/R <sub>L</sub> (8 ohms)
	SPEAKERS A, B:	200 mV/R <sub>L</sub> 50 kohms min.
	TAPE 1 + 2 (Cinch) + TAPE 2 (Jack):	1 V/R <sub>L</sub> 10 kohms min.
	PRE AMP OUT:	24,5 V/R <sub>L</sub> 100 ohms
	PHONES (2x):	
<b>Recul du bruit de fond:</b>		(valeur effective, non pondérée): 20 Hz... 20 kHz, par rapport à 75 watts (8 ohms)
	TUNER, AUX 1 + 2, TAPE 1 + 2:	supérieur à 90 dB (entrées bouclées avec 10 kohms)
	PHONO 1 + 2:	supérieur à 70 dB (entrées bouclées avec 2,2 kohms)
<b>Amortissement de la diaphonie</b> (à 1 kHz):		pour toutes les entrées supérieur à 66 dB
<b>Corrections phono</b> d'après IEC 98, MOD 4 1976:		± 0,5 dB, 20 Hz... 20 kHz
<b>Correcteurs de tonalité</b> (par pas de 2 dB):		BASS: ± 8 dB à 120 Hz TREBLE: ± 8 dB à 8 kHz PRESENCE: ± 8 dB à 3 kHz
<b>Filtres:</b>		LOW: 50 Hz, -3 dB (12 dB/octave) HIGH: 8 kHz, -3 dB (12 dB/octave)
<b>Loudness</b> (volume -30 dB):		100 Hz + 6 dB, 10 kHz + 4 dB
<b>Composants:</b>		4 IC (régulateurs de tension), 99 transistors, 4 redresseurs en pont et 48 diodes
<b>Alimentation</b> (commutable):		100, 120, 140, 200, 220 et 240 V 50... 60 Hz
<b>Fusible secteur:</b>		100... 140 V: 5 AT, 200... 240 V: 2,5 AT
<b>Consommation:</b>		50... 550 watts
<b>Poids:</b>		13 kg
<b>Dimensions</b> (LxHxP):		452x151x348 mm

Performances minimales garanties par Revox.  
Sous réserve de modifications dues à une amélioration technique.

# Revox B750.

*Musique à gogo:  
sur commande par touches,  
vos 15 programmes préférés, clairs et nets,  
grâce à la précision du quartz.*

*Le synthétiseur digital du Revox B760  
vous permet de capter les émetteurs les plus faibles:  
composez simplement le numéro correspondant,  
comme au téléphone!*

*Les inconvénients auxquels sont fréquemment  
confrontés les auditeurs FM sont littéralement trans-  
formés en avantages inestimables par le B760: un vaste  
réseau d'émetteurs - une source musicale intarissable!*

*Un «ordinateur de fréquences» vous décharge de tout.*

*Qui donc ne s'est pas déjà aventuré aveuglément  
dans le dédale interminable des stations qui émettent  
en ondes FM? La musique est partout... mais où est  
donc l'émetteur recherché?! Le tuner stéréo B760 de  
Revox a résolu le problème de l'identification des émet-  
teurs: un chiffre, deux décimales, et le tour est joué!  
Chaque émetteur possède sa fréquence propre, formulée  
en megahertz (MHz) qu'il vous suffit de composer. Sup-  
posons que votre station préférée émette sur la fré-  
quence 107.60 MHz. Ce chiffre est indiqué dans les pro-  
grammes radiophoniques ainsi que sur les registres  
d'émetteurs. Il vous est également très facile de le  
découvrir vous-même comme nous le verrons plus loin.  
Toute station émet très exactement sur la fréquence  
qui lui est attribuée grâce à une commande à quartz.*

*Votre Revox B760 est également équipé d'une  
commande à quartz. Tournez simplement le sélecteur  
jusqu'à ce que l'affichage digital indique le chiffre  
107.60. Vous recevrez alors le programme de l'émetteur  
choisi dans les meilleures conditions. Le synthétiseur,*

*un système digital à référence quartz, garantit la pré-  
cision permanente de l'accord. Un dispositif de rattra-  
page (AFC), qui de toute façon atténue l'intensité des  
signaux émis par les émetteurs faibles, tout en accen-  
tuant leur taux de distorsion, devient superflu.*

*Avec le synthétiseur, plus jamais de réglage!*

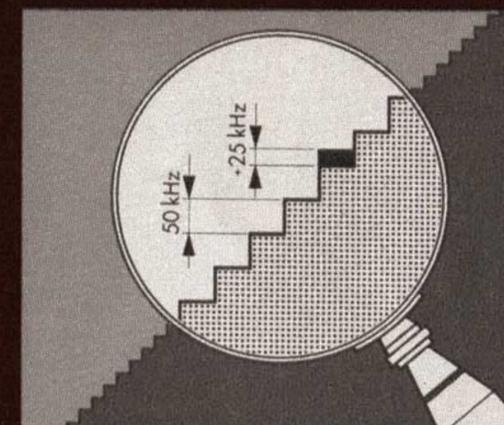
*Le Revox B760, avec le confort d'utilisation qui le  
caractérise, vous décharge même de cette opération  
simple qu'est la recherche des émetteurs: la mémoire  
électronique CMOS vous permet de présélectionner 15  
stations. Si vous désirez attribuer la fréquence 107.60 à  
la touche de sélection 13, libérez brièvement la mémoire  
et pressez la touche 13: l'émetteur est alors mémorisé.  
A chaque fois que vous presserez cette touche, vous rece-  
vrez la station émettant sur la fréquence 107.60. Le syn-  
thétiseur se charge de tous les réglages de précision.  
En plus de la fréquence, l'affichage digital indique main-  
tenant le numéro que vous avez attribué à l'émetteur  
mémorisé: 13. Mais le B760 vous réserve encore bien  
d'autres surprises.*

*Très élaborée, l'électronique interprète même les  
signaux d'antenne les plus faibles, car ce tuner se dis-  
tingue encore par une sélectivité et une sensibilité  
remarquables. Deux instruments de précision facilitent  
l'accord: l'un mesure sur une large plage l'intensité du  
signal reçu à l'antenne, tandis que l'autre indique le  
centrage exact de l'accord. Ainsi, il est aussi possible  
de repérer exactement l'orientation des émetteurs par  
l'antenne à rotor.*

*Le grésillement déplaisant qui accompagne géné-  
ralement le réglage et la recherche entre deux stations  
émettrices différentes est supprimé par la touche  
Muting, un circuit de silence. C'est seulement lorsque la  
qualité de la réception correspond à ce que vous exigez,  
que l'amplificateur intervient. Vous pouvez régler vous-  
même les seuils de commutation, progressivement, et  
séparément pour les émetteurs mono et stéréo.*



**Ce n'est pas seulement l'indicateur de  
l'émetteur qui est digital...**



**... mais surtout le procédé de réception  
qui travaille à la précision du quartz.**



# STUDER REVOX



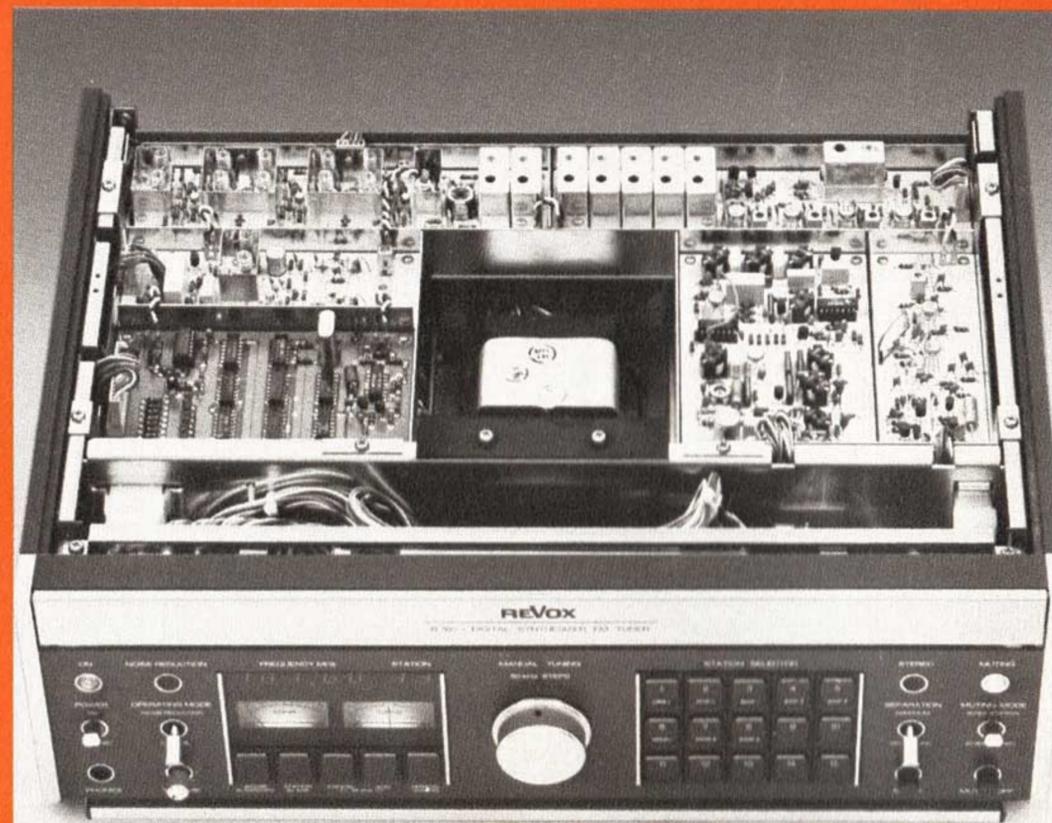
## Revox B760.

## Le tuner stéréo FM Revox B760. Au centre de chaque fréquence d'émetteur grâce au quartz.



△ L'électronique HF, FI, MPX et BF est équipée d'un blindage intégral.

▷ Lorsque l'on enlève les blindages on reconnaît la construction logique et modulaire. A gauche: le synthétiseur, l'oscillateur local et l'étage d'entrée HF. Au milieu: les filtres FI passifs. A droite: l'ampli FI, le démodulateur et le décodeur stéréo.

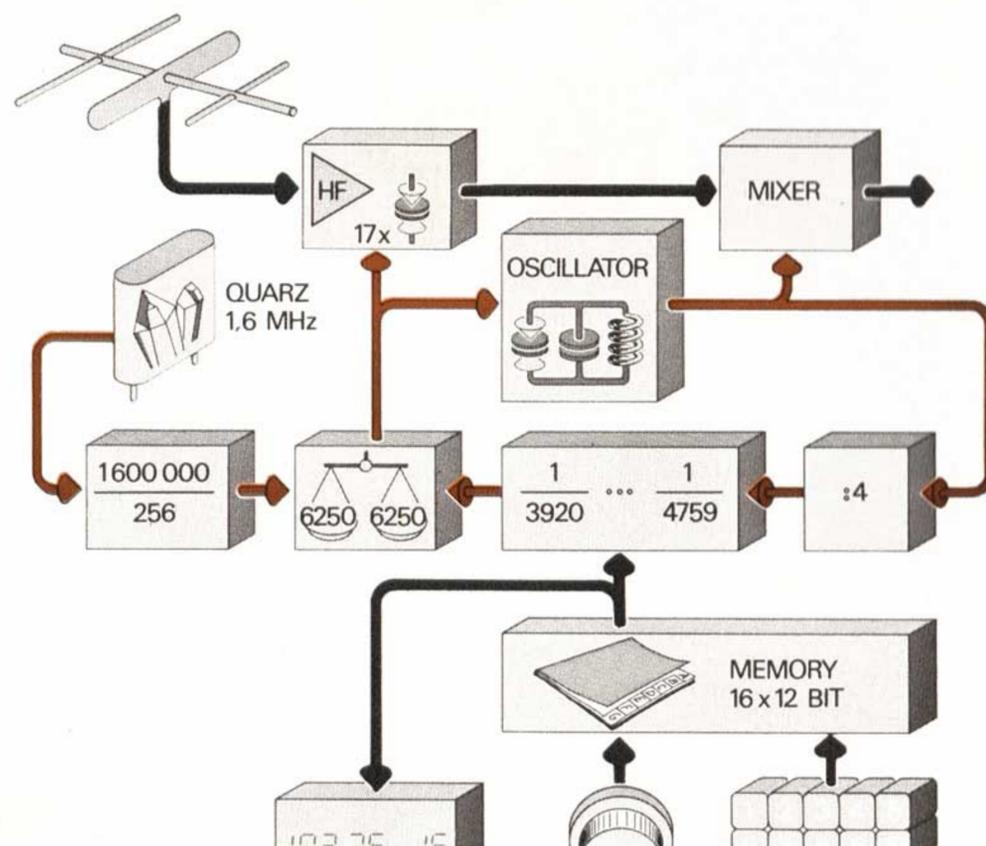


### 840 pas à 25 kHz d'intervalle.

L'affichage couvre les fréquences FM de 87.00 à 107.975 MHz. En règle générale, l'intervalle d'une fréquence à l'autre est de 100 kHz (USA 200 kHz). Les pas de 50 kHz du B760 permettent donc d'accorder à coup sûr tout émetteur. Comme les stations sont plus rapprochées les unes des autres, là où le réseau d'émetteurs est plus dense, les pas de 50 kHz peuvent encore être réduits à 25 kHz par une simple pression sur une touche. La réception des fréquences distantes de 25 kHz – on les rencontre aussi dans les transformateurs de grandes installations collectives – est tout aussi optimale.

### Accord aussi précis que le quartz avec le synthétiseur de fréquences.

L'accord manuel sur une station ou en provenance de la mémoire est assuré par toute une série de commandes, de mesures et de comparaisons instantanées. Comme dans l'émetteur lui-même, un quartz sert de référence. Résultat d'opérations électroniques complexes, la précision de l'accord est de  $\pm 0,005\%$ .



### Fréquences des émetteurs mémorisées électroniquement.

Les fréquences exactes des stations fréquemment écoutées, ainsi que les 15 touches numérotées servant à la présélection, sont mémorisées électroniquement par le B760. Une pression sur une touche permet d'inscrire le chiffre relatif à la fréquence dans la mémoire (CMOS-Memory). Les stations présélectionnées sont accordées avec la même précision que lors du réglage manuel. L'unité de la mémoire est alimentée en courant électrique même si l'appareil est déclenché; les éventuelles coupures de courant sont compensées par des piles électriques. Le cas échéant, ces piles, bien protégées par un bac de sécurité, peuvent alimenter la mémoire durant toute une année.

### A pas feutrés d'émetteur en émetteur.

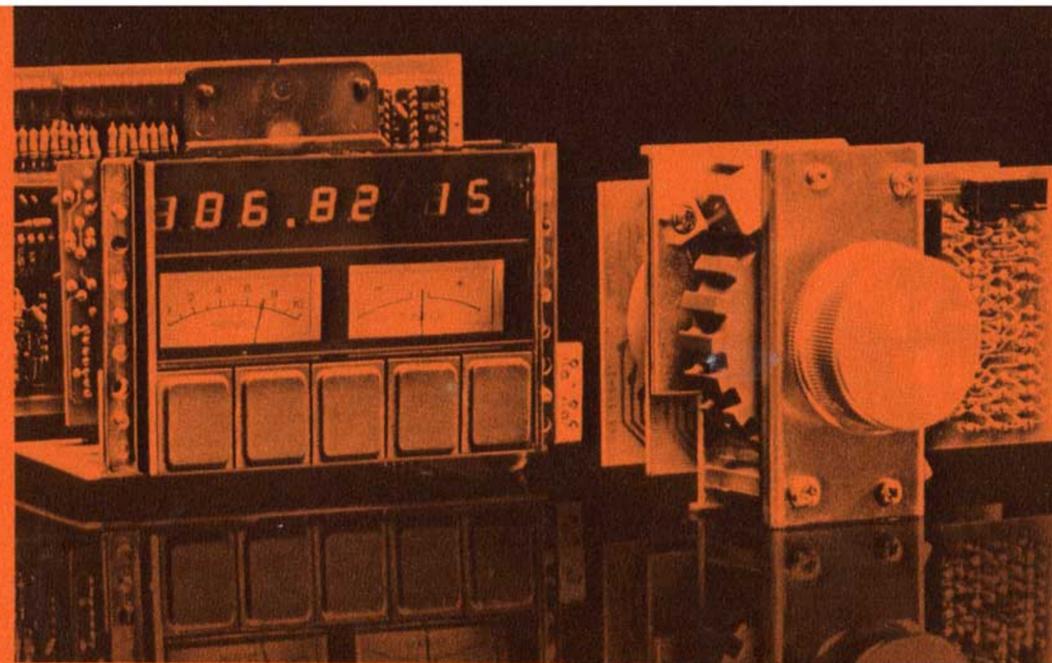
Le Muting – en français circuit de silence – élimine les grésillements désagréables qui se produisent lors de la recherche et de l'accord des émetteurs. En même temps, les stations de faible rayonnement sont quasiment étouffées. Le Muting peut donc être déclenché lors de la recherche de signaux faibles.

### Qualité de sélection réglable pour les émetteurs mono et stéréo.

Deux boutons de réglage Threshold permettent d'élever ou d'abaisser, au choix, les seuils de réception des émetteurs stéréo et mono/stéréo. Désirez-vous, par exemple, que le Muting ne se déclenche que lors d'une réception de haute qualité, commutez sur INTER STATION et amenez alors le potentiomètre sur la sensibilité correspondante. Si vous cherchez un émetteur stéréo sans souffle, répétez l'opération en commutant sur INTER STEREO.

### Stéréo «High-blend» pour stations faibles.

Le souffle perturbe la réception de stations stéréo faibles, car, pour recevoir une émission stéréo aussi pure qu'une émission mono, il est nécessaire que la tension de l'antenne soit découplée. Le



Revox B760 offre une sélectivité supplémentaire pour de tels cas: commutation sur MAXIMUM (meilleure séparation des canaux), sur HIGH BLEND (séparation moyenne des canaux). De ce fait, la base stéréophonique se rétrécit. Les interférences diminuent, sans que la bande passante ne subisse une quelconque influence. L'effet stéréophonique demeure. Si, même dans cette position intermédiaire, le bruit est par trop audible, vous pouvez commuter sur mono.

### Amplificateur casque incorporé.

Pour vous permettre d'écouter une émission radiophonique indépendamment des autres appareils composant votre installation, le Revox B760 est équipé d'un amplificateur casque réglable avec sorties jack.



#### Futuriste pour une meilleure réception stéréo FM.

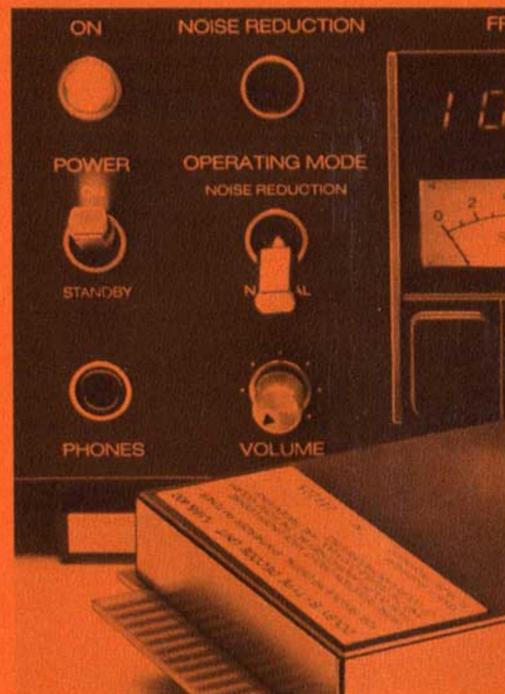
Les ondes ultra-courtes soumises à des modulations de fréquence (FM) peuvent être transmises sur une large bande et atteindre une qualité remarquable. Il existe cependant des sources d'interférences - réceptions multiples ou parasites d'allumage - qui doivent être éliminées pour garantir une réception nette. Le B760 dispose d'un équipement futuriste et des possibilités d'extension suivantes:

#### Pilotage programmé du rotor d'antenne.

Les antennes équipées d'un rotor permettent d'obtenir une réception optimale d'où les chevauchements d'ondes sont exclus. Elles peuvent être orientées dans la meilleure direction afin d'assurer une réception parfaite de chaque émetteur. Le raccordement d'une telle antenne au B760 est prévu. Le code de position de l'antenne est mémorisé: en pressant la touche correspondant à l'émetteur recherché, l'antenne pivote automatiquement pour ensuite s'immobiliser dans la direction la plus favorable de réception.

#### Prise pour oscilloscope.

Afin de rendre visibles les interférences dues au chevauchement d'ondes, il est possible de raccorder un audioscope. Les positions VERT (axe vertical, intensité du signal) et HORIZ (axe horizontal, excursion du signal) fournissent alors une image du signal permettant la mise en place et l'orientation exactes de l'antenne.



#### Un temps d'avance: Réception DOLBY prévue!

Le B760 est déjà conçu en fonction de la réception d'émissions FM avec réducteur de bruit de fond (p.ex. Dolby\*). La désaccentuation peut être ajustée et un décodeur Dolby peut être directement inséré dans l'appareil. Si aucun Dolby-Decoder n'est utilisé, le tuner est muet en position NOISE REDUCTION. (En Europe, les émissions Dolby en sont encore au stade expérimental.)

\* Marque déposée par Dolby Laboratories Inc.

Caractéristiques techniques:	Tuner FM digital stéréo Revox B760
<b>Gamme de fréquence:</b>	87,00 ... 107,975 MHz accord par synthétiseur de fréquences à quartz en 840 pas de 25 kHz
<b>Présélection:</b>	15 touches de station programmables par pas de 25 kHz définis par quartz
<b>Précision:</b>	±0,005%
<b>Instruments de mesure:</b>	Indicateur d'intensité du signal: log. ... 100 mV/60 ohms Indicateur du centrage d'accord: linéaire 20 kHz/mm
<b>Sensibilité effective:</b>	mono: 2 µV, stéréo: 20 µV mesurée à l'entrée 60 ohms pour un rapport signal/bruit de 46 dB avec une excursion de 40 kHz
<b>Sensibilité limite:</b>	0,7 µV mesurée à l'entrée 60 ohms pour un rapport signal/bruit de 26 dB avec une excursion de 40 kHz
<b>Réjection image:</b>	106 dB, Δf = 2x <sub>f<sub>FI</sub></sub> , référence: 1 µV/60 ohms
<b>Réjection de la fréquence intermédiaire:</b>	110 dB, f <sub>FI</sub> , référence: 1 µV/60 ohms
<b>Affaiblissement d'intermodulation:</b>	106 dB, Δf = 0,5x <sub>f<sub>FI</sub></sub> , référence: 1 µV/60 ohms

<b>Rapport de capture:</b>	0,8 dB mesuré avec une excursion de 40 kHz, un rapport signal/bruit de 30 dB pour 1 mV/60 ohms
<b>Sélectivité:</b>	80 dB signal utile 100 µV/60 ohms signal perturbateur 1 mV/60 ohms modulé avec 40 kHz d'excursion (Δf = 300 kHz)
<b>Réjection de la modulation d'amplitude:</b>	70 dB correspondant à 75 kHz d'excursion, 30% de modulation d'amplitude à 400 Hz et 1 mV/60 ohms sur l'antenne
<b>Bande passante:</b>	30 Hz ... 15 kHz ± 1 dB mesurée avec un signal d'antenne de 1 mV/60 ohms avec 40 kHz d'excursion
<b>Désaccentuation:</b>	commutable: 25, 50, 75 µs
<b>Distorsion BF:</b>	0,1% à 1 mV/60 ohms, 1 kHz avec 40 kHz d'excursion, mono et stéréo G = D
<b>Amortissement de diaphonie stéréo:</b>	à 1 mV/60 ohms, 1 kHz avec 40 kHz d'excursion Commutateur SEPARATION sur MAXIMUM: 42 dB Commutateur SEPARATION sur HIGH BLEND: 10 dB Amélioration du rapport signal/bruit: à 50 µV/60 ohms (DIN 45405): 7 dB
<b>Recul du bruit de fond:</b>	75 dB 30 Hz ... 15 kHz linéaire à 1 mV/60 ohms avec 75 kHz d'excursion
<b>Réjection du signal pilote et de la sous-porteuse (avec toutes les harmoniques):</b>	70 dB 15 kHz ... 300 kHz linéaire à 1 mV/60 ohms avec 75 kHz d'excursion
<b>Seuil de commutation INTER STATION:</b>	1,5 ... 10 µV à 60 ohms réglable avec THRESHOLD INTER STATION
<b>Seuil de commutation INTER STEREO:</b>	4 ... 60 µV à 60 ohms réglable avec THRESHOLD INTER STEREO
<b>Entrées d'antenne:</b>	60 ... 75 ohms, coaxiale d'après DIN 45325 240 ... 300 ohms, symétrique d'après DIN 45316
<b>Sorties BF:</b>	Sortie fixe: R <sub>i</sub> = 220 ohms, R <sub>L</sub> 10 kohms, prise double Cinch parallèle à la prise DIN 41524, 1,16 V de tension de sortie à 400 Hz avec 75 kHz d'excursion Sortie réglable: R <sub>i</sub> = 1,5 kohms max., R <sub>L</sub> 10 kohms min., prise double Cinch, niveau de sortie réglable avec OUTPUT LEVEL, 1,16 V de tension de sortie à 400 Hz avec 75 kHz d'excursion
<b>Sortie casque:</b>	R <sub>i</sub> = 220 ohms, R <sub>L</sub> 8 ohms min., prise Jack stéréo, niveau réglable avec VOLUME 8 V de tension de sortie à 400 Hz avec 75 kHz d'excursion
<b>Sortie oscilloscope (prise double Cinch):</b>	verticale (Y): 50 mV/60 ohms HF ± 1 V horizontale (X): 75 kHz d'excursion ± 2,8 V <sub>pp</sub>
<b>Composants (sans circuit Dolby):</b>	65 IC, 63 transistors, 2 matrices à diodes (91 diodes), 42 diodes, 19 double-diodes à capacité, 3 redresseurs en pont et 7 indicateurs sept segments
<b>Alimentation (commutable):</b>	100, 120, 140, 200, 220 et 240 V 50 ... 60 Hz, 40 watts
<b>Fusible secteur:</b>	100 ... 140 V: 0,5 AT, 200 ... 240 V: 0,25 AT en cas de coupure secteur, alimentation secondaire de la mémoire électronique par 3 piles alcalines de 1,5 V (IR6, UM3, Size AA)
<b>Poids:</b>	12 kg
<b>Dimensions (LxHxP):</b>	452x151x348 mm

Performances minimales garanties par Revox.  
Sous réserve de modifications dues à une amélioration technique.

# Revox B760.

# STUDER REVOX



REVOX  
B 77 • STEREO TAPE RECORDER



## Revox B77.

*Nous avons si bien perfectionné le magnétophone que les frontières musicales ne sont plus tracées par la technique, mais par l'oreille humaine.*

*Le Revox B77 vient couronner le plaisir musical intégral: simplicité, confort et sécurité d'emploi sont mis en exergue par une logique de commande judicieuse.*

*Qu'il est donc agréable de pouvoir enregistrer et reproduire en haute fidélité ses morceaux favoris par une simple pression sur une touche, sans interruption, qu'il s'agisse d'un opéra ou d'une retransmission directe de 3 heures...*

### *3 heures de haute-fidélité sur une seule bande*

*La simplicité commence déjà avec la mise en place de la bande. Le temps du chas d'aiguille est révolu! L'espace libre devant les têtes de lecture est bien large et le bras du galet presseur escamoté, ce qui facilite l'introduction de la bande, le montage, ainsi que le nettoyage des têtes de lecture.*

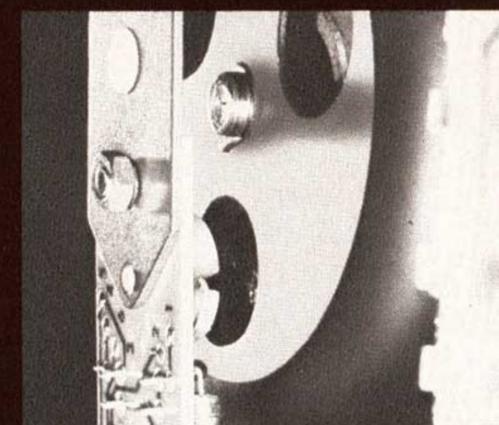
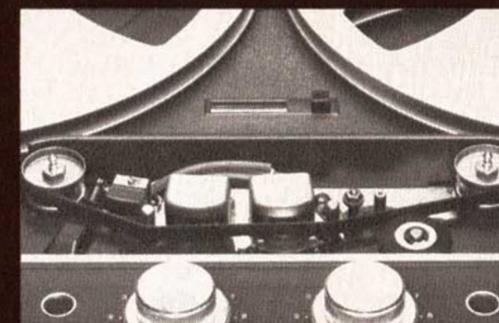
*La vraie surprise n'apparaît cependant qu'à l'usage. Les touches à faible course déclenchent une logique de commande entièrement électronique qui travaille par transistors, thyristors et circuits intégrés. Elle tient notamment compte du déplacement de la bande; avant chaque commutation, un détecteur indique à la logique de commande si la bande est immobile ou en mouvement.*

*Le contrôle du mouvement de la bande est tel que vous pouvez passer d'une fonction à l'autre en tout temps, par exemple d'avance rapide directement en lecture (PLAY). Il est exclu que la bande puisse s'entremêler car votre ordre déclenche d'abord la fonction STOP. Aussitôt que la bande est immobile, l'ordre*

*PLAY mémorisé est immédiatement exécuté. Éliminant tout risque de rupture ou d'étirement de la bande, cet automatisme de commande est d'autant plus important que le B77 entraîne même à très grande vitesse de lourdes bobines métalliques contenant 1,1 km de bande pour plus de 2 x 3 heures de musique et qu'il les stoppe avec une grande sûreté. La recherche d'une position quelconque sur la bande est facile et rapide grâce à un compteur numérique à 4 chiffres. La traction qu'opèrent sur la bande les moteurs de bobinage commandés sans contact peut aussi être adaptée à de petites bobines. Le moteur de cabestan, à entraînement direct et régulation électronique, parfaitement insensible aux variations de tension, fonctionne sur deux vitesses par commutation électronique: 19 et 9,5 cm/s. Versions spéciales: High-Speed, 38 et 19 cm/s, Low-Speed, 9,5 et 4,75 cm/s, Super Low-Speed, 4,75 et 2,38 cm/s.*

### *Commandes: grand confort et «extras» en série*

*La disposition des organes de commande est logique, claire et fonctionnelle. À gauche le tableau d'écoute avec potentiomètres et prises pour casques stéréophoniques (amplificateur casque indépendant), au centre le tableau d'enregistrement, et à droite le tableau de commande du mécanisme avec le double contrôle de modulation: deux VU-mètres précis, avec échelles dB, complétés par des indicateurs LED, sans inertie, qui annoncent instantanément tout risque de saturation. Les qualités de «l'œil magique» sont ainsi combinées avec la précision des VU-mètres. Par commutation, cette mesure se fait au choix avant ou après l'enregistrement.*



**Sous le moteur de bobinage droit est monté un détecteur de rotation, qui annonce à la logique de commande le défilement ou l'arrêt de la bande.**



## Le magnétophone Revox B77. La maturité d'une conception professionnelle de toute grande classe.

### Entraînement de précision et électronique élaborée

Propos tenus par un expert I.B. Krieg dans le «Klangbild»: «Le savoir-faire d'un spécialiste en studios d'enregistrements est justement révélé par la solidité qui caractérise la construction et la finition de ses appareils. Dans cette optique, le B77 est un magnétophone de toute grande classe dont la qualité de reproduction et la longévité ne laissent vraiment rien à désirer. Pratique et fonctionnel, tout y est conçu en fonction d'une logique rigoureuse.

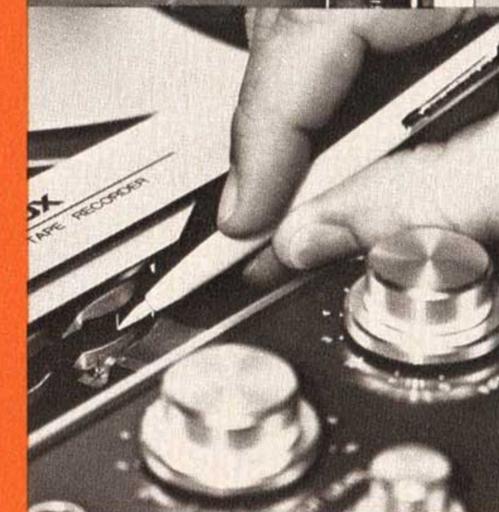
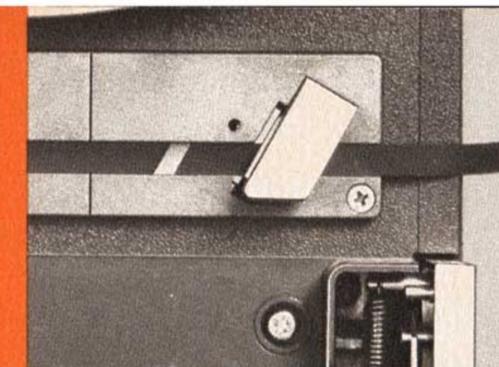
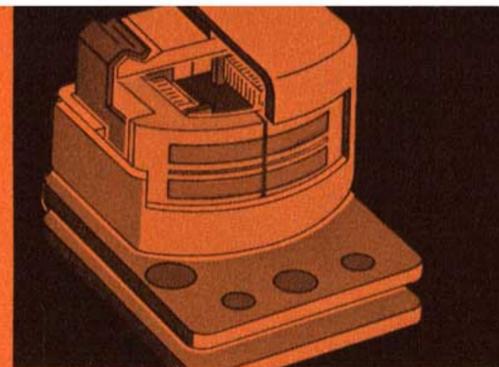
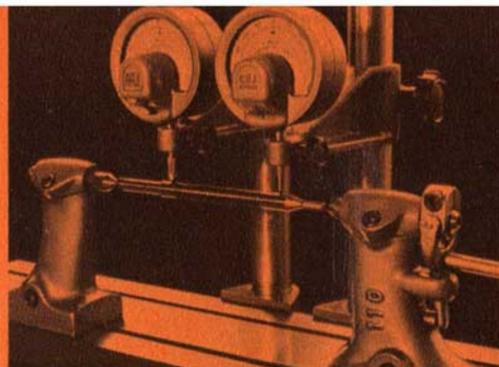
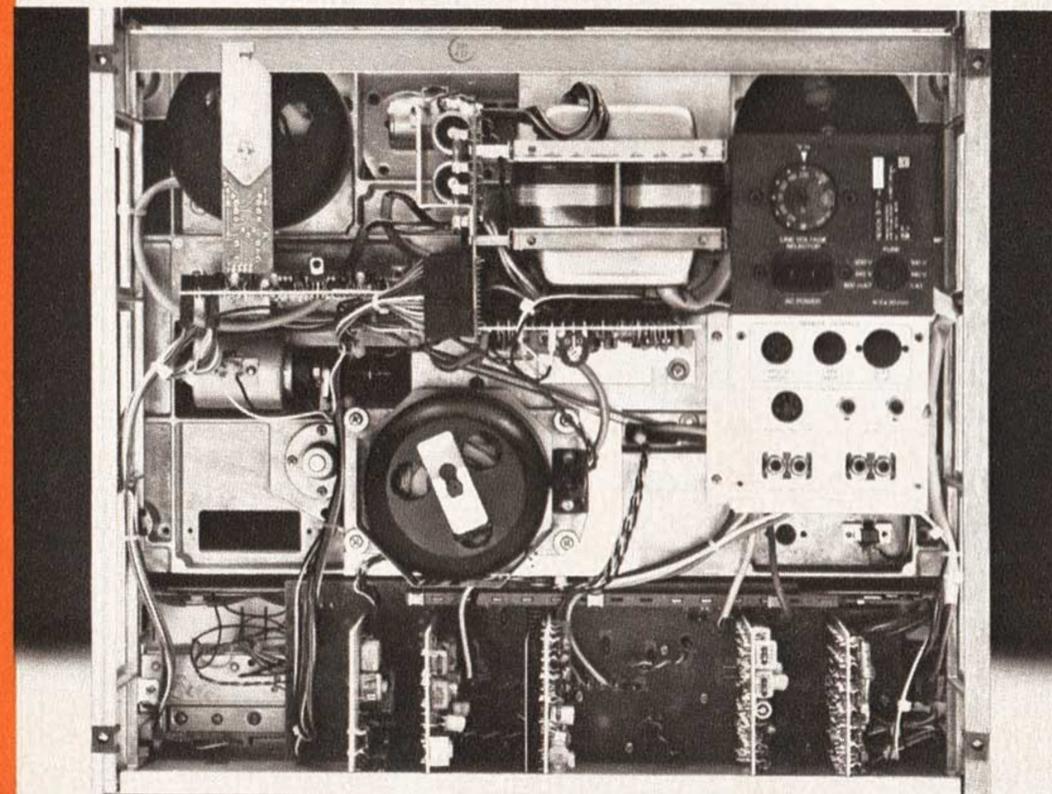
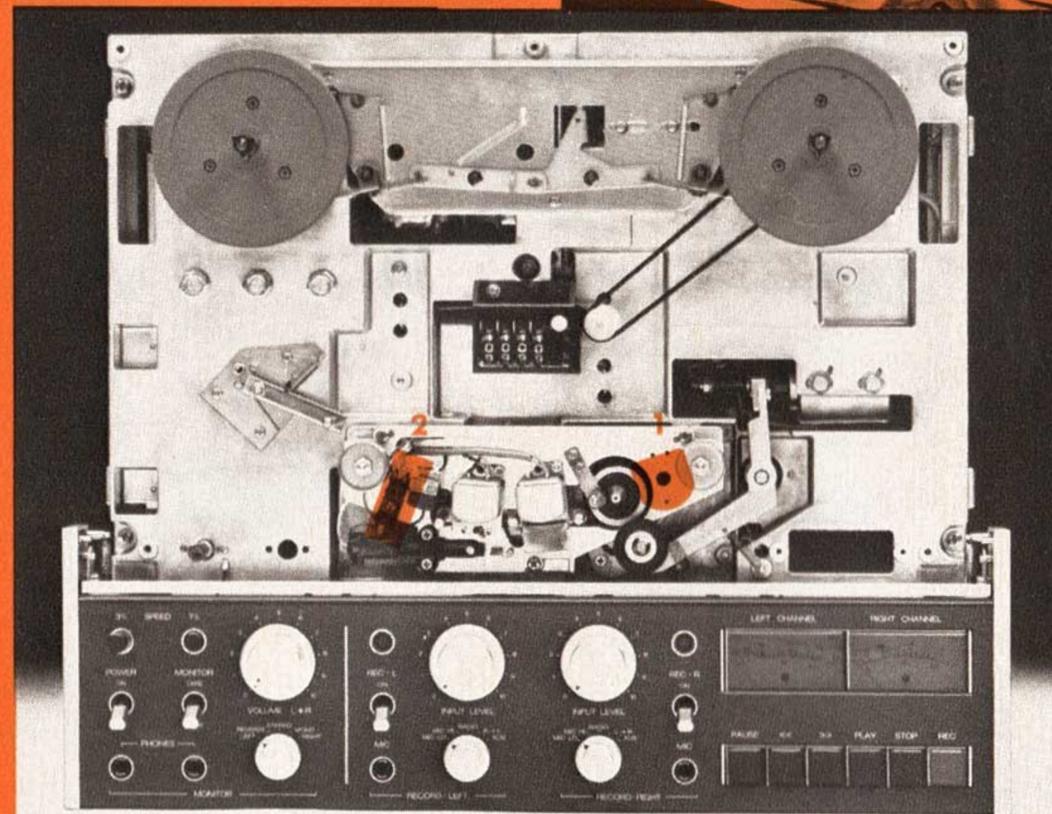
A l'instar des appareils professionnels STUDER, châssis, attaches de têtes magnétiques et arbre du galet presseur sont en fonte d'aluminium injectée et offrent une stabilité remarquable. La construction de base massive, enveloppée dans un boîtier synthétique résistant, recouvert de Nextel inaltérable, protège l'appareil contre les dommages pouvant résulter du transport. La solidité de l'infrastructure crée aussi les conditions optimales qui favorisent la longévité exceptionnelle du mécanisme de haute précision. Le B77 dispose déjà de la place nécessaire au montage ultérieur d'une quatrième tête magnétique (1) offrant diverses possibilités supplémentaires: reproduction stéréophonique à partir d'une bande magnétique avec commande simultanée d'appareils annexes. Exemple: impulsions réglant le rythme de projection de diapositives, signaux de commande pour les appareils à deux ou plusieurs projecteurs, synchronisation d'installations de multivision ou pilotage successif des différentes fonctions dans l'ordre chronologique d'une réalisation (éclairage, rideau, projection, etc.). L'arrêt en fin de bande est assuré par un rayon infrarouge (2).

### Mouvement à trois moteurs pour une construction professionnelle

Les moteurs robustes à courant alternatif qui ont fait leurs preuves dans les machines de studio ont été repris dans la conception de base. Les nouveaux moteurs de bobinage sont encore plus puissants et plus résistants. Grâce à une tension de départ plus élevée, quelques secondes leur suffisent pour amener même les lourdes bobines métalliques à leur vitesse. Les dents fraisées dans le rotor du moteur de cabestan génèrent une fréquence dans une tête tachymétrique. Cette fréquence est comparée à une référence interne. Les plus petites variations de vitesse sont aussitôt compensées et stabilisées par des changements de tension du moteur de cabestan, d'où résultent les propriétés proverbiales de la stabilité Revox. STUDER REVOX fabrique ses moteurs dans ses propres usines.

L'axe du cabestan est un chef-d'œuvre exemplaire de fine mécanique. La précision de sa rotation, ou si vous préférez sa tolérance, est

de millième de millimètre. Afin de prolonger la stabilité de ces axes, un vieillissement artificiel est opéré au cours de sa fabrication.



### Le format futuriste de l'électronique audio

Restons au chapitre des chefs-d'œuvres pour parler des têtes de lecture REVODUR. Entièrement réalisées en métal, elles prouvent que l'association judicieusement équilibrée de la mécanique de précision avec l'électronique de pointe peut atteindre la perfection aux limites de la sensibilité. STUDER étant reconnu dans le monde entier comme l'un des premiers constructeurs de magnétophones - de mono à 24 pistes - il va de soi que le B77 dispose également de têtes de lecture REVODUR, deux ou quatre pistes au choix, conçues et fabriquées de manière hautement professionnelle par ces mêmes spécialistes qui font la renommée universelle que mérite la marque Revox.

La qualité d'un enregistrement ou d'une reproduction est déterminée par les têtes magnétiques. C'est la raison pour laquelle Revox fabrique exclusivement des magnétophones équipés de trois têtes magnétiques de très haute qualité; une technique qui permet, entre autres et pendant l'enregistrement, le contrôle après-bande, vous évitant ainsi de rater vos enregistrements.

### Effets et trucages sans supplément

La conception très élaborée du système à trois têtes magnétiques (tête d'effacement, tête de lecture et tête d'enregistrement) permet également de réaliser facilement plusieurs trucages et effets spéciaux:

- Duoplay (les deux pistes sont utilisées simultanément; elles ont été enregistrées cependant avec un léger décalage; exemple: étude des langues).
- Enregistrements simultanés (les deux pistes sont utilisées en même temps mais avec des modulations différentes; exemple: exercices de traductions simultanées ou de reportages, commentaire sur un enregistrement mono, accompagnement musical ou vocal, etc.).
- Multiplay (l'enregistrement fait sur une piste est copié sur l'autre piste en y ajoutant simultanément une nouvelle source sonore; opération renouvelable permettant à un seul musicien, à l'aide d'instruments différents, de représenter tout un orchestre).
- Effet d'écho (un écho, différent selon la vitesse de défilement de la bande, peut être injecté durant l'enregistrement ou en copie sur une autre piste).

### Enfin un montage simple et précis de la bande

Le chasseur de sons, comme le mélomane, qui, jusqu'ici, hésitait à faire du montage ne pourra que s'enthousiasmer en découvrant la simplicité et la précision du ciseau antimagnétique, de la glissière de montage et du poussoir de montage Cutter. Une seule pression sur un levier et les amplificateurs de lecture sont enclenchés, la bande entre en contact avec les têtes magnétiques, la logique de commande commute sur lecture. La recherche manuelle du point de coupe est, bien sûr, très facilement réalisable. Cependant, le B77 est spécialement conçu pour vous faciliter la tâche: le transport motorisé de la bande jusqu'au point de coupe exact se fait en pressant les touches d'avance rapide et de re-bobinage.



### Télécommande, synchronisation des diodes, variateur de vitesse

Au dos de l'appareil, le panneau légèrement en retrait supportant les organes de raccordement est très clairement agencé: en haut le sélecteur de tension, plus loin les entrées et sorties (DIN et Cinch) ainsi que les réglages du niveau de sortie, et au centre trois prises de télécommande dont l'une n'est opérationnelle qu'en relation avec un synchronisateur de diapositives.



### Télécommande du mécanisme (accessoire)

Elle permet de commander manuellement toutes les fonctions du mécanisme. Un présélecteur incorporé permet le fonctionnement avec interrupteur horaire. La touche de pause est maintenue enfoncée par un cran d'arrêt. Une touche de répétition supplémentaire permet de reboîner aussi longtemps que la touche est enfoncée. Dès qu'elle est relâchée, l'appareil commute instantanément sur PLAY.

### Commande pour projecteur de diapositives

Il s'agit d'un équipement complémentaire dont les organes de commande se trouvent sur la télécommande du mécanisme: SLIDE-REC (touche à cran d'arrêt pour l'enregistrement des impulsions de synchronisation), et SLIDE-SET, la touche de codage des impulsions.



### Réglage fin de tonalité par un accessoire extérieur

Un variateur de vitesse, proposé en option, permet d'influencer la vitesse de défilement de la bande et, par conséquent, la hauteur des sons. Ce réglage progressif peut s'exercer sur deux gammes:  $\pm 7$  demi-tons en position COARSE et  $\pm 1$  demi-ton en position FINE.

Caractéristiques techniques:	Magnétophone stéréo Revox B77
<b>Entraînement:</b>	entraînement à 3 moteurs; 2 moteurs AC de bobinage; 1 moteur AC de cabestan à régulation électronique
<b>Vitesses de défilement:</b>	9,5 cm/s et 19 cm/s à commutation électronique
Tolérance de la vitesse nominale:	$\pm 0,2\%$
Avec variation externe de vitesse:	de 6,5 à 28 cm/s
<b>Pleurage</b> (d'après DIN 45507):	à 9,5 cm/s meilleur que 0,1% à 19 cm/s meilleur que 0,08%
<b>Dérive:</b>	max. 0,2%
<b>Diamètre des bobines:</b>	jusqu'à 26,5 cm (10,5") (diamètre minimum du noyau: 6 cm) tension de bande commutable (pour les petits noyaux)
<b>Durée de reboînage:</b>	environ 135 sec pour une bande de 1100 m

<b>Commande du mécanisme:</b>	commande des fonctions par logique intégrée avec détecteur de mouvement. Commande électronique (sans contact) des moteurs. Toutes les fonctions télécommandables. Fonctionnement possible de la télécommande avec interrupteur horaire	
<b>Corrections</b> (d'après NAB):	9,5 cm/s: 90 $\mu$ sec/3180 $\mu$ sec 19 cm/s: 50 $\mu$ sec/3180 $\mu$ sec	
<b>Réponse en fréquence</b> l'enregistrement-lecture, mesurée à $-20$ dB VU:	à 9,5 cm/s: 30 Hz... 16 kHz $\pm 2/-3$ dB 50 Hz... 10 kHz $\pm 1,5$ dB à 19 cm/s: 30 Hz... 20 kHz $\pm 2/-3$ dB 50 Hz... 15 kHz $\pm 1,5$ dB	
<b>Niveau maximum:</b>	514 nWb/m, correspondant à plus 6 dB VU	
<b>Indicateurs de niveau:</b>	VU-mètres d'après la norme ASA avec indicateurs LED des valeurs de pointe	
<b>Taux de distorsion harmonique:</b>	à 0 dB VU (257 nWb/m)	à + 6 dB VU (514 nWb/m)
	à 9,5 cm/s: < 1%	< 2,5%
	à 19 cm/s: < 0,6%	< 1,5%
<b>Rapport signal/bruit</b> (d'après ASA-A, enregistrement-lecture):	2 pistes: à 9,5 cm/s meilleur que 64 dB à 19 cm/s meilleur que 67 dB 4 pistes: à 9,5 cm/s meilleur que 60 dB à 19 cm/s meilleur que 63 dB	
<b>Amortissement de la diaphonie</b> (à 1 kHz):	Stéréo: plus de 45 dB Mono: plus de 60 dB	
<b>Efficacité d'effacement:</b>	plus de 75 dB à 19 cm/s	
<b>Entrées par canal</b> MIC (asymétrique):	Position LO: 0,15 mV/2,2 kohms pour microphones de 50 à 600 ohms Position HI: 2,8 mV/110 kohms pour microphones de 50 ohms... 20 kohms RADIO: 2,8 mV/20 kohms AUX: 40 mV/220 kohms Taux de surcharge de toutes les entrées: 40 dB (1:100)	
<b>Sorties par canal</b> (niveau à + 6 dB VU, resp. 514 nWb/m):	OUTPUT: 1,55 V/R; 390 ohms max. 1,5 kohm avec atténuation ajustable, max. $-26$ dB RADIO: 1,55 V/R; 4,7 kohms avec atténuation ajustable, max. $-26$ dB PHONES: (2x) max. 5,6 V/R; 220 ohms sans risque en cas de court-circuit pour casques de 200... 600 ohms	
<b>Raccordement pour:</b>	télécommande du mécanisme, variateur de vitesse, projecteur de diapositives ou fondu enchaîne (en option)	
<b>Composants:</b>	11 IC, 1 photo-coupleur, 4 triacs, 60 transistors, 33 diodes, 5 LED, 2 redresseurs et 3 relais	
<b>Alimentation</b> (commutable):	100, 120, 140, 200, 220 et 240 V 50... 60 Hz sans commutation, consommation max. 80 watts	
<b>Fusible secteur:</b>	100... 140 V: 1 AT, 200... 240 V: 0,5 AT	
<b>Poids:</b>	environ 17 kg	
<b>Dimensions de l'appareil</b> (LxHxP):	452x414x207 mm Dimensions avec bobines de 26,5 cm: largeur 538 mm, hauteur 463,5 mm	

Les données se rapportent à la bande Revox Mastering Tape 621 (2 pistes). Performances minimales garanties par Revox. Sous réserve de modifications dues à une amélioration technique.

# Revox B77.

# STUDER REVOX

## Revox BX. BR.



*Pour le musicien  
comme pour la haute-fidélité,  
seule la perfection technique  
fait oublier que la  
musique doit beaucoup à la technique.*

*Les enceintes acoustiques Revox sont réalisées en fonction de critères de qualité qui, aux quatre coins du monde, ont donné à Revox cette résonance qui fait d'un nom une référence.*

*Le haut-parleur est souvent considéré comme le maillon le plus faible de la chaîne HiFi. Quiconque prend la peine de suivre la fabrication des enceintes acoustiques dans les usines Revox ne peut cependant s'empêcher de tirer la parallèle avec l'art consommé du luthier d'antan. Pour Revox aussi, la perfection du son est une vocation. Ecoutez-le flatter l'ouïe, c'est ça le résultat!*

*Revox construit deux types d'enceintes haute-fidélité minutieusement adaptées à la chaîne Revox.*

#### *La série BR*

*Ces enceintes nouvellement conçues et réalisées par les usines STUDER REVOX séduisent par une sonorité chaude, pleine et flatteuse à l'oreille humaine. Même l'ouïe la plus sensible les considère comme extrêmement «musicales». En fait, leur sonorité atteint cette efficacité et cette plénitude qu'offrent les enceintes Basse-Reflex, aujourd'hui tant appréciées, qui sont construites selon le principe du «baffle infini».*

*L'efficacité qui en résulte est excellente, même si la consommation est faible. Les châssis des enceintes, également conçus et réalisés par les usines Revox, sont en fonte injectée. La stabilité mécanique ainsi atteinte est très élevée alors que la répartition de la*

*chaleur est bien meilleure (important lorsque la charge est constante). Les pertes d'énergie magnétique sont minimales car le matériau utilisé dans la fabrication du châssis est antimagnétique.*

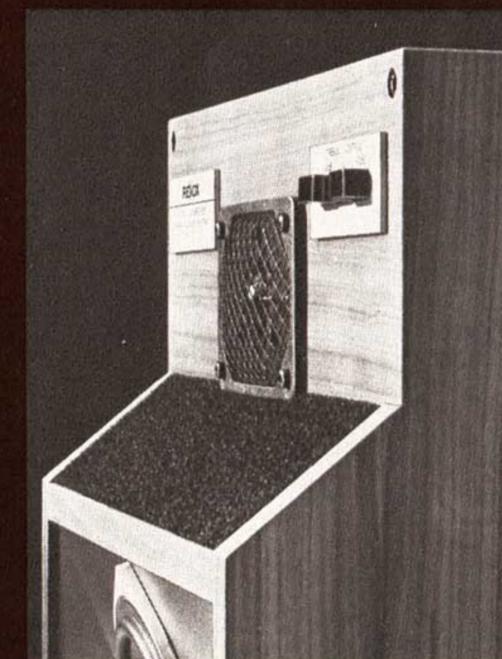
*Ce sont de tels détails, et bien d'autres encore, découlant d'une recherche vaste et permanente, qui ont permis d'atteindre la sonorité pleine, quoique parfaitement transparente, qui caractérise les enceintes acoustiques Revox de la série BR.*

#### *La série BX*

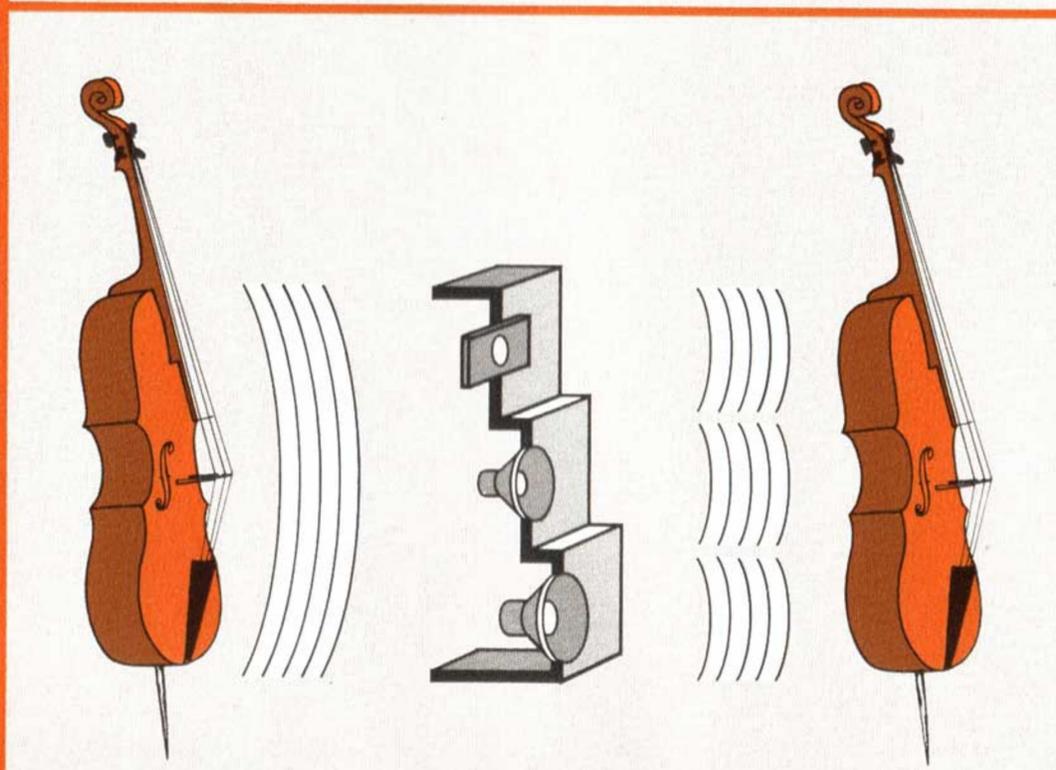
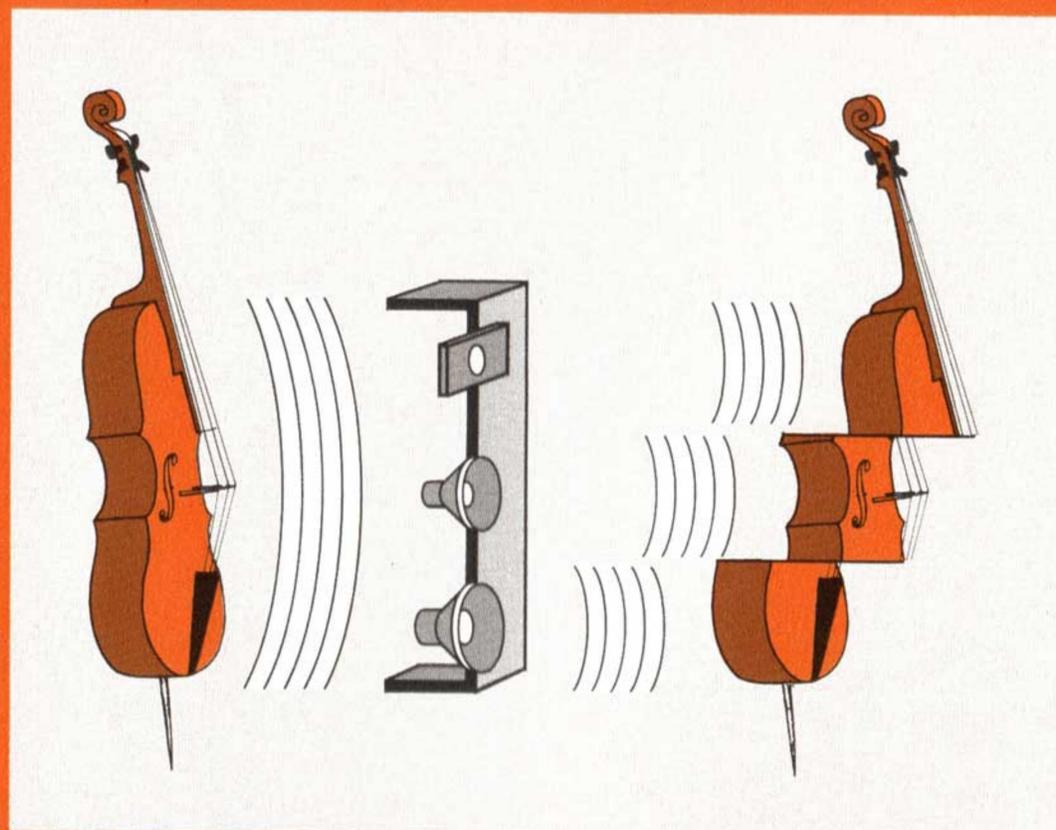
*Fondamentalement nouvelle, cette conception de l'enceinte acoustique tend à une sonorité dont la qualité n'est guère comparable à celle des hauts-parleurs conventionnels. Conçue pour satisfaire aux plus hautes exigences par le biais de la plus grande fidélité musicale qu'il soit possible d'atteindre, l'enceinte BX jouit d'une neutralité sonore telle que l'auditeur, habitué au goût du public, dresse inmanquablement l'oreille. Les enceintes BX sont destinées aux mélomanes dont l'ouïe exercée sait reconnaître les effets acoustiques les plus nuancés. En bref, à tous ceux qui préfèrent une reproduction à phase corrigée, pure et parfaitement neutre, pour un régal musical naturel. Une paire d'enceintes BX permet de localiser avec précision chacun des instruments. L'audition devient un plaisir dont l'oreille ne saurait se lasser.*

*Même le profane s'aperçoit dès l'abord que la sonorité de l'enceinte BX est différente. En lieu et place d'un seul haut-parleur lourd pour les graves, elle possède quatre systèmes de graves «dynamiques», élevés en pyramide concave, qui lui confèrent un rayonnement sonore optimal.*

*La caractéristique principale reste cependant le rayonnement à phase linéaire des différents systèmes de hauts-parleurs. Etagés, ils diffusent les ondes sonores de manière à former un front uni dont la largeur et la profondeur permettent d'obtenir une sonorité d'une transparence exceptionnelle.*



## Les enceintes acoustiques Revox BX à échelonnement et phase linéaire.



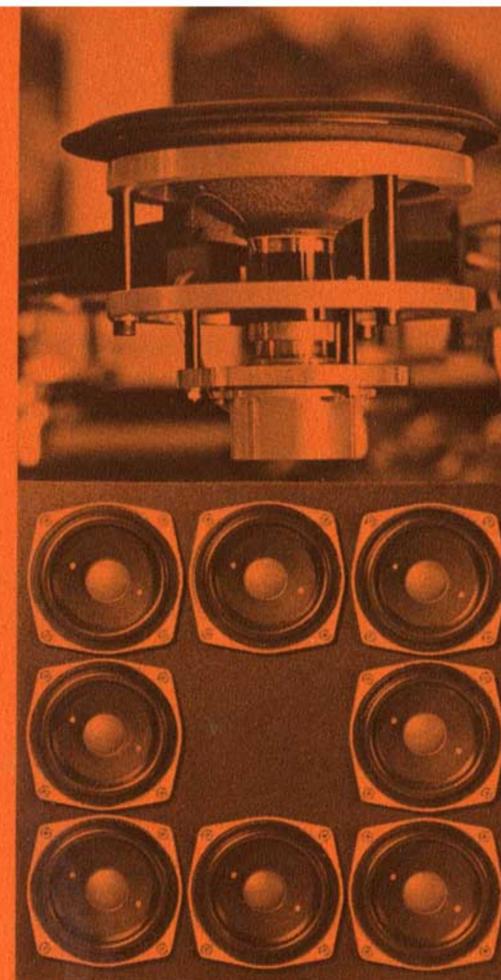
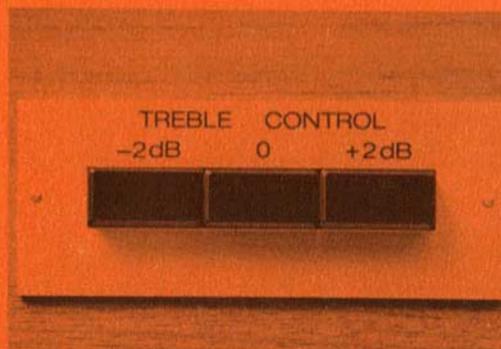
### Phase linéaire: plus de transparence pour moins de fatigue

La musicalité d'une enceinte acoustique est sans aucun doute une question de perfection technique et de précision. Les sons que notre oreille perçoit ne sont que rarement vraiment sinusoïdaux. Pour nous, le timbre caractéristique d'un instrument de musique se compose d'ondes fondamentales et d'ondes harmoniques qui se complètent dans un rapport de phase déterminé. Les enceintes acoustiques à plusieurs voies diffusent ces ondes par deux, voire trois systèmes sonores différents. Un filtre dirige les ondes fondamentales vers le haut-parleur de graves ou médiums et les harmoniques vers le haut-parleur des aigus. Comme ce dernier a un temps de réaction plus court que celui des médiums, voire même que l'imposant système de graves d'une enceinte conventionnelle, le rapport de phase initial n'est pas reproduit correctement; il est faussé par les différences de réaction des systèmes.

Contrairement à ce que l'on a longtemps supposé, l'oreille humaine est parfaitement en mesure de percevoir de telles différences de phases, surtout dans les bandes de fréquences basses et moyennes. Le rapport de phases ainsi faussé se manifeste généralement par une sonorité dure, par des sifflements ou par des S déformés.

Par contre, lorsque la phase est corrigée, donc linéaire – comme c'est le cas pour le système Revox BX – cette dureté artificielle disparaît, la sonorité devient légère et exceptionnellement transparente en largeur et en profondeur. L'impression de volume s'accroît et les différents instruments peuvent être localisés avec plus de précision. La correction de phase est un pas d'une importance considérable en direction d'une audition neutre et si fidèle que le plaisir qu'elle procure n'est jamais lassant.

Le comportement linéaire des phases est déterminé conjointement par le jeu de plusieurs facteurs: la disposition des systèmes de haut-parleurs, la conception électronique des filtres séparateurs et la disposition géométrique des enceintes. Ainsi, par exemple, on placera un peu en retrait le haut-parleur des aigus plus «impétueux» pour que les ondes sonores qu'il diffuse parcourent un chemin plus long. La compensation du temps de réaction est calculée pour que la phase des ondes harmoniques soit synchronisée avec celle des ondes fondamentales à partir d'une distance d'environ 150 cm de l'enceinte.



### L'échelonnement remplace avantageusement l'unique membrane géante

Les énormes membranes des haut-parleurs de graves doivent faire face à des inconvénients qui proviennent des vibrations intrinsèques qui provoquent de fâcheuses influences sur la qualité sonore. Le but que s'est fixé Revox de créer un rayonnement sonore parfaitement neutre qui reproduise fidèlement les nuances originales du timbre musical, suppose l'utilisation de haut-parleurs de graves qui, s'ils ont un grand rendement, ne provoquent cependant pas ces vibrations partiales et incontrôlées de la membrane. Il va de soi que les membranes de dimensions réduites se prêtent moins à la déformation des sons que celles qui ne s'imposent que par leur diamètre. De déduction en déduction, on en arrive donc logiquement à la solution idéale préconisée par Revox qui consiste à utiliser parallèlement plusieurs systèmes de graves et de médiums assortis et accordés avec une grande précision.

### Série BX: Ecoutez la différence...!

Pour comparer une enceinte de la série BX avec d'autres systèmes, un haut-parleur Basse-Reflex par exemple, le volume sonore doit être identique lors de l'audition car l'efficacité se traduit différemment.

Les enceintes BX sont équipées d'une chambre neutre, pratiquement insonore, située derrière la puissante membrane. La réaction est sciemment absorbée: la reproduction du timbre s'améliore sensiblement alors que l'efficacité diminue proportionnellement. Et ce n'est pas un désavantage, au contraire! Les exemples ne manquent pas, qui prouvent de manière éclatante qu'en électronique audio l'efficacité et la qualité de la retransmission sonore ne vont pas de pair mais à contre-courant. A titre de comparaison, prenons le téléphone: le microtel du téléphone a une efficacité excellente, alors que celle d'un microphone à condensateur est faible; la qualité de la retransmission sonore fournie par ces deux systèmes fort différents est cependant inversée. Conclusion: Avant d'auditionner deux enceintes acoustiques pour les comparer, le volume sonore doit être amené au même niveau.

# Revox BX. BR.

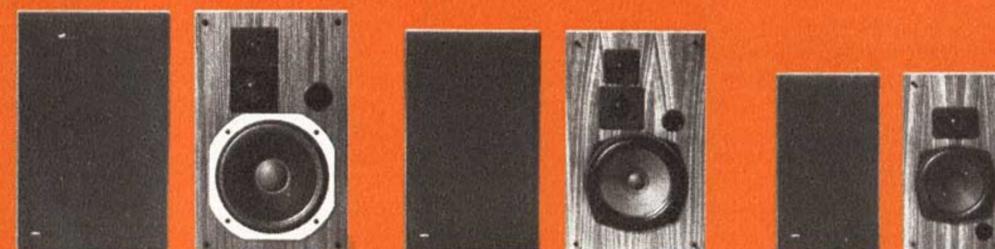
**BX**

- **Diffusion par correction de phase**  
Systèmes de haut-parleurs échelonnés. Meilleure localisation des instruments. Sonorité brillante et transparente
- Rayonnement sonore optimal
- Recouvrement frontal amovible, dessin original
- Commutateur séparé pour l'adaptation à l'acoustique ambiante
- Membranes recouvertes pour étouffement intérieur accru
- Châssis d'enceinte en fonte d'aluminium, pas de pertes magnétiques
- Systèmes thermostables de haut rendement
- Filtrés séparateurs solides de haute précision
- Finition minutieuse et soignée, différents boîtiers avec revêtement Nextel inaltérable
- 5 ans de garantie



**BR**

- **Enceinte Basse-Reflex à amortissement apériodique**  
Grande efficacité. Construit selon le principe du baffle sans fin
- Event compensateur de phase amorti
- Disposition particulière des systèmes médiums et aigus empêchant l'apparition d'interférences
- Revêtement frontal en tissu perméable aux sons. Etouffement: 1 dB à 20 kHz seulement
- Reproduction optimale en régime impulsionnel
- Oscillations rapidement amorties par la résistance pneumatique de l'évent
- Finition minutieuse et soignée, différents boîtiers avec revêtement Nextel inaltérable
- 5 ans de garantie



Caractéristiques techniques:	<b>BX4100</b>	<b>BX350</b>	<b>BR530</b>	<b>BR430</b>	<b>BR320</b>
<b>Bande passante</b> (DIN 45500):	35 Hz ... 25 kHz	30 Hz ... 20 kHz	25 Hz ... 35 kHz	30 Hz ... 25 kHz	36 Hz ... 22 kHz
<b>Capacité de charge nominale</b> (DIN 45500):	200 watts	80 watts	110 watts	80 watts	50 watts
<b>Capacité de charge musicale:</b>	300 watts	100 watts	150 watts	100 watts	70 watts
<b>Impédance nominale:</b>	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
<b>Puissance d'amplificateur recom.</b> (sinus):	20 ... 200 watts	10 ... 80 watts	20 ... 110 watts	20 ... 80 watts	20 ... 50 watts
<b>Facteur de distorsion, k<sub>3</sub> max.:</b> *	1% (40 Hz ... 25 kHz)	1% (50 Hz ... 20 kHz)	0,5% (25 Hz ... 35 kHz)	1% (40 Hz ... 25 kHz)	1% (55 Hz ... 22 kHz)
<b>Haut-parleurs:</b>					
Grave	8x122 mm Ø	-	1x315 mm Ø	1x245 mm Ø	-
Grave-médium	-	4x122 mm Ø	-	-	1x200 mm Ø
Médium	1x175 mm Ø	-	1x50 mm Ø (à calotte)	1x38 mm Ø (à calotte)	-
Aigu à calotte	1x19 mm Ø	1x25 mm Ø	1x19 mm Ø*	1x19 mm Ø	1x25 mm Ø
<b>Intensité du flux magnétique:</b>					
Grave en Tesla (Gauss)	8x1,0 (10 000)	-	1x0,9 (9000)	1x1,0 (10 000)	-
Grave-médium en Tesla (Gauss)	-	4x1,0 (10 000)	-	-	1x1,0 (10 000)
Médium en Tesla (Gauss)	1x1,1 (11 000)	-	1x1,3 (13 000)	1x1,35 (13 500)	-
Aigu en Tesla (Gauss)	1x1,6 (16 000)	1x1,4 (14 000)	1x1,6 (16 000)	1x1,6 (16 000)	1x1,6 (16 000)
<b>Flux magnétique:</b>					
Grave en µWb	8x490	-	1x1160	1x960	-
Grave-médium en µWb	-	4x490	-	-	1x590
Médium en µWb	1x660	-	1x622	1x800	-
Aigu en µWb	1x296	1x333	1x296	1x296	1x390
<b>Fréquences de transfert:</b>	600/4000 Hz	3200 Hz	750/300 Hz	850/4200 Hz	2800 Hz
<b>Raccordement:</b>	bornes polaires	prise DIN	bornes à ressort	fiche DIN	fiche DIN
<b>Câble:</b>	5 m de câble inclus	5 m de câble inclus	5 m de câble inclus	5 m de câble inclus	5 m de câble inclus
<b>Panneau frontal:</b>	amovible	amovible	amovible	amovible	amovible
<b>Poids:</b>	40 kg	14 kg	19 kg	15,5 kg	9 kg
<b>Dimensions frontales:</b>	450x790 mm (avec pied 1040 mm)	350x520 mm	385x610 mm	340x560 mm	265x475 mm
<b>Profondeur</b> (avec panneau frontal):	433 mm	295 mm	345 mm	315 mm	275 mm

\* niveau de pression sonore de 91 dB à 2 m de distance

Performances minimales garanties par Revox.  
Sous réserve de modifications dues à une amélioration technique.

# STUDER REVOX



## Les accessoires Revox d'origine sont soigneusement adaptés aux propriétés de la chaîne Revox.

**Le magnétophone Revox B77 maîtrise les valeurs exceptionnelles de la bande professionnelle, extrêmement silencieuse, Revox Mastering Tape 621.**

Le revêtement parfaitement uniforme de la bande Revox garantit des variations de niveau minimales, un souffle de modulation extrêmement faible, ainsi qu'une excellente reproduction des fréquences élevées. Le dos de la bande est traité, ce qui améliore les propriétés de défilement et de bobinage. Le dos de la bande est antistatique: elle n'attire donc pas la poussière et les têtes magnétiques se salissent très peu.

### 1 Bande Revox sur bobine métallique ou Novodur

Longueur de bande: 1100 mètres  
Durée par piste stéréo: 3 h 12 min à 9,5 cm/s, 1 h 36 min à 19 cm/s  
1100 m sur bobine Novodur 26,5 cm avec cassette d'archive Art. no 42074  
1100 m sur bobine métallique 26,5 cm, noire avec cassette d'archive Art. no 42093  
1100 m sur bobine métallique 26,5 cm, argentée avec cassette d'archive Art. no 42095

### 2 Bobines vides

∅ 26,5 cm, centre cinéma, Novodur noir Art. no 44150  
∅ 18,0 cm, centre cinéma, aluminium éloxé  
∅ 26,5 cm, centre NAB, aluminium éloxé  
Couleur ∅ 18 cm ∅ 26,5 cm  
Bleu Art. no 44030 Art. no 44040  
Or Art. no 44031 Art. no 44041  
Noir Art. no 44032 Art. no 44042  
Rouge Art. no 44033 Art. no 44043  
Argent Art. no 44034 Art. no 44044

### 3 Cassettes d'archive pratiques

Matériau synthétique inaltérable avec fermeture ingénieuse facilitant l'accès aux bobines. Plusieurs cassettes peuvent être vissées ensemble pour former une unité compacte d'archive.  
18 cm: Art. no 44401, 26,5 cm: Art. no 44405

**Instruments de montage Revox pour un travail rapide, propre et fonctionnel**

### 4 Adaptateur NAB

Pour l'utilisation des bobines métalliques (26,5 cm), deux adaptateurs sont disponibles: NAB standard Art. no 45001  
NAB professionnel, avec corolle en aluminium éloxé, particulièrement pratique pour la recherche manuelle des points de montage Art. no 45010

### Plateau professionnel avec adaptateur DIN

Pour l'utilisation de bandes professionnelles de studio bobinées sur noyau DIN, ∅ 26,5 cm, verrouillable Art. no 34500

### 5 Cutter-Set

Vous permet de composer votre propre programme à partir de différents enregistrements. Ciseau professionnel Revox avec glissière de collage, marqueur, coupeur et languettes auto-collantes. Art. no 45240



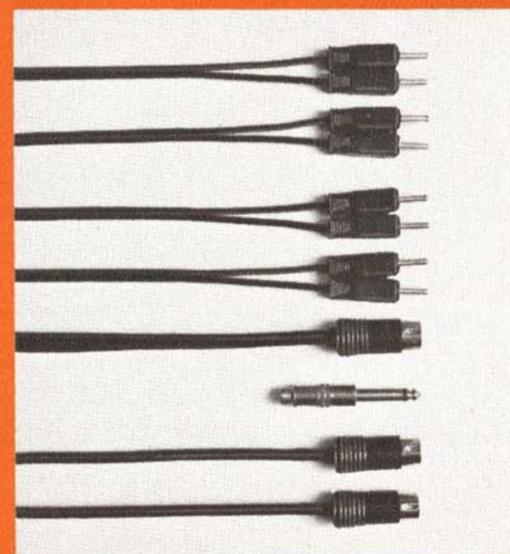
### Amorce transparente

350 m sur bobine synthétique. Pour utilisation continue, arrêt de bande automatique ou en relation avec télécommande à répétition. Art. no 45200

**Assurez-vous du bon contact et du bon raccordement des câbles de liaison entre vos appareils. Les câbles Revox d'origine diminuent les pertes!**

### 6 Câbles de raccordement

C2C 210, 1 m, double Cinch aux deux bouts, 2 canaux Art. no 33041  
C2C 220, 2 m, double Cinch aux deux bouts, 2 canaux Art. no 33042  
NWAC 420, 2 m, 2x double Cinch/DIN, enregistrement/lecture stéréo Art. no 33082  
NWAN 420, 2 m, fiche 5 pôles DIN aux deux bouts, enregistrement/lecture stéréo Art. no 33092  
Adaptateur Cinch femelle/Jack Art. no 33405



### Adaptateur pour rack 19"

Garniture pour le montage des appareils Revox dans les racks professionnels 19"  
Pour B77 (corbeille métallique) Art. no 34099  
Pour B76O ou B75O Art. no 34095

**Entretenez soigneusement les têtes magnétiques. Servez-vous des produits Revox!**

### 7 Assortiment de nettoyage

pour l'entretien régulier des têtes magnétiques. Art. no 39000



**Un combat victorieux contre la poussière améliore et prolonge la fidélité de lecture.**

### 8 Couvercle de protection en plexiglas pour le B77

Retient la saleté et protège l'appareil et la bande. Simple et pratique, il est aussi utilisable lorsque l'appareil fonctionne. Art. no 34007

### Les diverses possibilités de télécommander le magnétophone Revox B77

#### 9 Variateur de vitesse pour B77

Augmente les possibilités de trucage par variation de vitesse et permet d'obtenir des effets sonores particuliers, p.ex. l'adaptation de la hauteur du son. Câble de 2 m. Deux plages de réglage: ± 7 demi-tons et ± 1 demi-ton. Art. no 34237

#### 10 Télécommande pour B77

Permet la commande à distance du mécanisme. En plus: touche de répétition (rebobinage, stop, lecture), touche pause (à encliquetage), 2 touches pour la synchronisation de diapositives en relation avec le kit de synchronisation et un sélecteur pour le fonctionnement avec interrupteur horaire. Câble de 10 m. Art. no 34227

### Pour un enregistrement et une lecture de bonne qualité: microphones et casques Revox

#### 11 Microphone Revox M3500

Microphone dynamique directionnel de haute qualité, exécution entièrement métallique chromée en noir, convenant à tous les magnétophones Revox.  
Caractéristiques: hypercardioïde, polyvalent.  
Réponse en fréquences: 40 ... 18 000 Hz.  
Impédance: 600 ohms.  
Câble de raccordement avec fiche professionnelle Cannon, pied, bonnet et étui compris. Art. no 30450

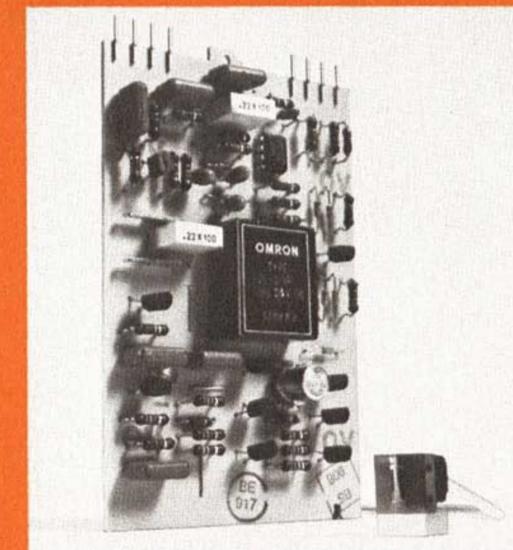
Rallonge pour microphone M3500 avec raccord professionnel Cannon aux deux bouts. Longueur 5 m. Art. no 30652

#### 12 Casque Revox RH310

Casque aéré, léger et confortable, garantissant une reproduction stéréophonique fidèle du relief sonore original. Raccordement aux sorties d'amplificateurs dont l'impédance recommandée se situe entre 4 et 600 ohms. Bande passante: 20 ... 20 000 Hz. Art. no 32010

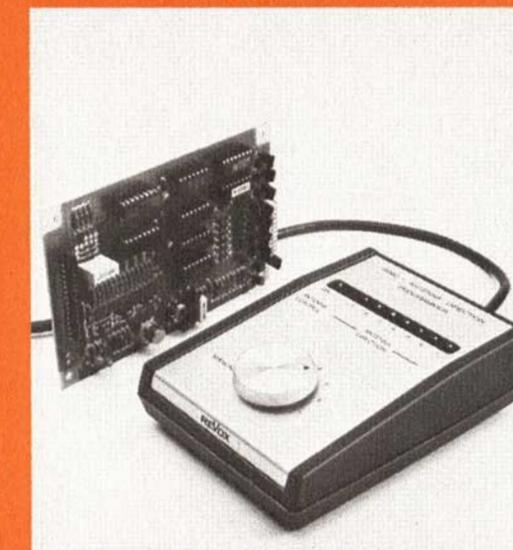
### 13 Kit de synchronisation des diapositives pour B77

Se compose d'un circuit et d'une tête pilote pour diapositives. Permet la synchronisation, en relation avec la télécommande, des montages audiovisuels. Montage par un service Revox.  
2 pistes: Art. no 74502, 4 pistes: Art. no 74504



### 14 Unité de commande pour rotor d'antenne

Un circuit et une unité de programmation. Permet l'orientation automatique de l'antenne par la touche de sélection des émetteurs du tuner Revox B76O, en relation avec rotor d'antenne Stolle «programmatic» type 2031. Art. no 34260



**Lors du choix des accessoires, profitez des conseils avisés de votre distributeur Revox officiel.**

# STUDER REVOX



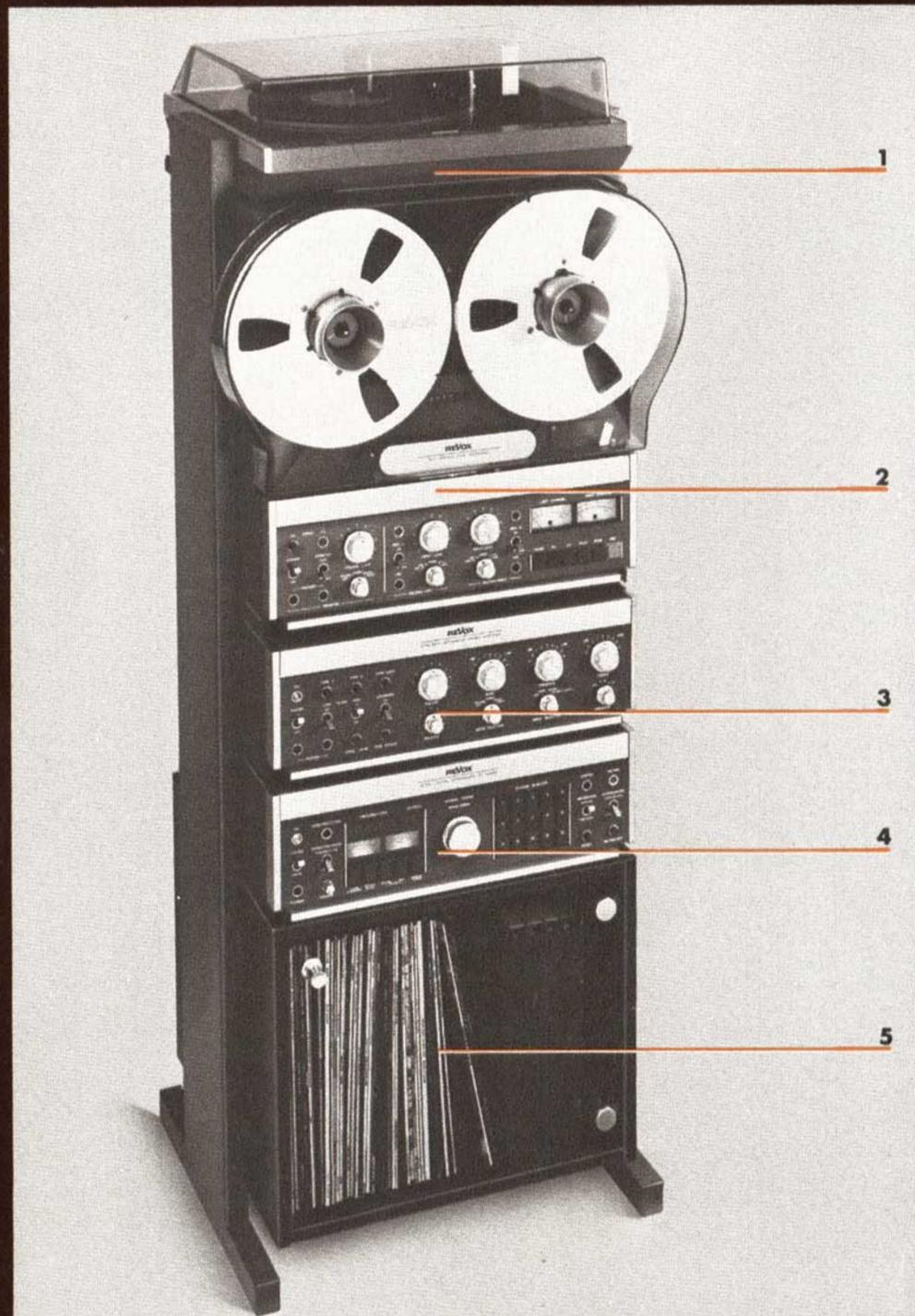
## L'Audio-Rack Revox.

Il crée place, ordre et confort.  
Il facilite l'emploi.  
Il met en évidence la ligne harmonieuse  
de toute la chaîne HiFi de Revox.

L'Audio-Rack Revox, par sa forme et par le matériau qui le compose, convient exactement aux appareils Revox. Véritable colonne vertébrale de toute la chaîne Revox, il en assure la stabilité et met en évidence, sur un minimum de surface, la ligne harmonieuse et le dessin élégant qui soulignent la qualité Revox.

L'accès aux organes de commande judicieusement disposés des appareils Revox est idéal. Chaque appareil peut être déplacé facilement. Le réseau de câble est invisible. Un seul câble d'alimentation relie toute l'installation en utilisant une prise multiple. L'Audio-Rack est une construction solide en acier. Il est équipé d'une armoire en chêne teinté pour le rangement des bobines et des disques. Ces éléments sont protégés par une porte en verre fumé. Emballage compact facile à transporter. L'assemblage ne pose aucun problème.

- 1 Table de lecture REVOX B790
- 2 Magnétophone stéréo REVOX B77
- 3 Amplificateur compact REVOX B750
- 4 Tuner FM stéréo REVOX B760
- 5 Armoire pour bandes et disques



<b>Détails techniques:</b>	<b>Revox Audio Rack</b>
<b>Hauteur:</b>	131 cm
<b>Largeur:</b>	51 cm, intérieure 45,2 cm
<b>Profondeur:</b>	40 cm
<b>Matériel:</b>	montants en acier armoire en chêne foncé avec séparations pour disques et bandes porte en verre fumé
<b>Couleur:</b>	gris foncé
<b>Câbles secteur et raccordement audio:</b>	peuvent être dissimulés dans les montants

Le rack convient pour les appareils Revox de la série B

**Revox Audio-Rack**

*La philosophie d'une classe à part.*

**R**evox, la chaîne HiFi intégrale. Nous construisons chacun des appareils Revox sur la base d'idées futuristes et d'une technique d'avant-garde. Chacune de nos réalisations relève du principe fondamental de la qualité exceptionnelle et durable et satisfait aux critères rigoureux de fidélité parfaite en matière de reproduction sonore.

Nos installations répondent aux exigences de tous les secteurs d'activité, depuis les appareils de grande classe destinés aux amateurs jusqu'aux équipements purement professionnels. Nous avons confié l'entretien de la qualité et de la valeur de tous nos produits au commerce spécialisé et dûment autorisé qui est parfaitement en mesure d'en assurer les prestations de conseil, de vente et de service au plus haut niveau, tel que l'exige la renommée de la marque prestigieuse **STUDER REVOX**.

Je vous souhaite un plaisir musical constant, illimité et inoubliable en compagnie de Revox, la chaîne haute-fidélité intégrale.

*Willi Studer, Dr. h. c.*

**Distribution mondiale:**

**Suisse romande:**

**France:**

**Belgique:**

**Canada:**

REVOX ELA AG, Division Export, Althardstrasse 146,  
CH-8105 Regensdorf-Zurich, Suisse

REVOX ELA AG, 1, chemin de la Treille, CH-1025 St-Sulpice

REVOX France, 25, rue Marbeuf, 75008 Paris

N.V. AUDIOTRADE BELGIUM S.A., Leuvensesteenweg 7,  
1940-Sint Stevens Woluwe

STUDER REVOX Canada Ltd., 14 Banigan Drive, Toronto,  
Ont. M4H 1E9

**Nos représentants dans les différents  
pays vous communiqueront volontiers  
les adresses des distributeurs autorisés.**

**Vous les reconnaîtrez à ce sigle.**



**STUDER REVOX**